#### **DOCUMENT RESUME**

ED 298 238

UD 026 375

AUTHOR

Smith, J. Christina, Comp.

TITLE

The Hmong: An Annotated Bibliography, 1983-1987.

Southeast Asian Refugee Studies Occasional Papers

Number Seven.

INSTITUTION

Minnesota Univ., Minneapolis. Southeast Asian Refugee

Studies.

PUB DATE

88

NOTE

73p.

AVAILABLE FROM

Southeast Asian Refugee Studies Project, Center for Urban and Regional Affairs, University of Minnesota,

330 Hubert Humphrey Center, 301 19th Avenue South,

Minneapolis, MN 55455 (\$4.00).

PUB TYPE

Reference Materials - Bibliographies (131)

EDRS PRICE

MF01/PC03 Plus Postage.

**DESCRIPTORS** 

Annotated Bibliographies; Audiovisual Aids; Bilingual Education; Books; \*Educational Needs; \*Ethnography; Immigrants; Laotians; \*Linguistics; Multilingual Materials; Periodicals; \*Refugees; \*Special Health

Problems; Vietnamese People

**IDENTIFIERS** 

Hmong; \*Hmong People; Southeast Asians; Thai

People

#### **ABSTRACT**

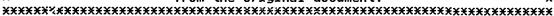
The Hmong are a preliterate Southeast Asian tribe in the remote highlands of Vietnam, Thailand, and Laos. During the 1960s and 1970s, the Central Intelligence Agency (CIA) recruited many Hmong to fight rebel forces in Indochina. Losing to the Pathet Lao in 1975, the Hmong were forced to flee Communist-controlled Laos. The United States accepted more than 60,000 Hmong refugees between 1975 and 1986. As of April 1985, 34,700 Hmong, including their American-born children, live in California. This 318-item annotated bibliography is a compilation of printed and audiovisual materials on the Hmong published or produced between 1983 and mid-1987. The main focus is Hmong resettlement in the United States, but material has been included on the Hmong in Southeast Asia and China. The principal language focus is English, but English-Hmong bilingual material is included. Topical divisions are the following: (1) Bibliographies; (2) Ethnography; (3) Linguistics; (4) Refugees/Resettlement Issues; (5) Physical and Mental Health; (6) Bilingual Materials; (7) Audiovisual Materials; and (8) Sources (a list of addresses of organizations that produce materials on Hmong/Southeast Asians, or that engage in refugee advocacy). An index of authors is provided. (FMW)

#### 

- \* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made
  - . X

from the original document.

×

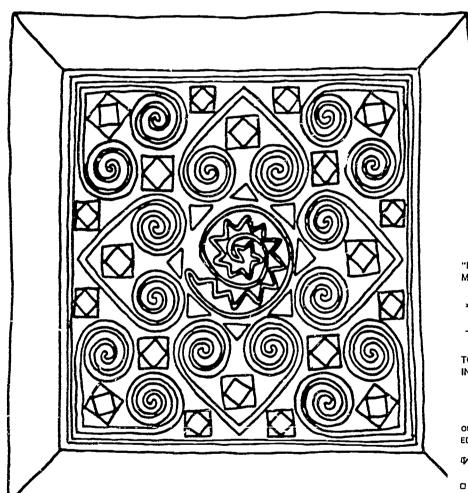




Boutheast Asian Refugee Studies

Occasional Papers

 $\infty$ 



"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

J.Christina Smith Univ of Nevada

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it
- Minor changes have been made to improve reproduction quality
- Points of view or opinions stated in this document do not a ressarily represent official OERI position or policy

Number Seven Compiled by J. Christina Smith

528 92001 PRICE

# THE HMONG: AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY, 1983-1987

compiled by

J. Christina Smith

Southeast Asian Refugee Studies

Occasional Papers

Number Seven

Southeast Asian Refugee Studies Project, Center for Urban and Regional Affairs University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota

1988



# SOUTHEAST ASIAN REFUGEE STUDIES

Occasional Papers

Series Editor:

Bruce T. Downing

Number One:

A Bibliography of the Hmong (Miao)

Compiled by Douglas P. Olney

Number Two:

White Hmong Language Lessons

By Doris Whitelock

Number Three:

White Hmong Dialogues

By David Strecker and Lopao Vang

Number Four:

Training Southeast Asian Refugee Women for Employment:

Public Policies and Community Programs, 1975-1985

By Sarah R. Mason

Number Five:

An Annotated Bibliography of Cambodia and Cambodian

Refugees

Compiled by John Marston

Number Six:

Southeast Asian Refugee Youth: An Annotated Bibliography

Compiled by Ruth E. Hammond and Glenn L. Hendricks

# A publication of the

Center for Urban and Regional Affairs University of Minnesota 330 Hubert H. Humphrey Center 301 19th Avenue South Minneapolis, Minnesota 55455

Copyright 1987 J. Christina Smith

1988

Publication No. CURA 88-6

This bibliography was prepared by J. Christina Smith as a special course project while she was pursuing a Masters of Library Science degee at San Jose (California) State University. The Southeast Asian Refugee Studies Project received permission from the author to publish this work as part of its series of Occasional Papers.

The line drawing on the cover originally appeared in the *Hmong Coloring Book* and is reproduced here with permission from Michigan State University.



# TABLE OF CONTENTS

	Page
ACKNOWLEDGEMENTS	v
INTRODUCTION	1
BIBLIOGRAPHIES	3
ETHNOGRAPHY	6
Textiles/Material Culture	12
LINGUISTICS	16
REFUGEE/RESETTLEMENT ISSUES	19
Laos and Thialand Resettlement-General Education/ESL Law	19 21 35 41
PHYSICAL AND MENTAL HEALTH	44
BILINGUAL MATERIALS	57
AUDIOVISUAL MATERIALS	58
SOURCES	60
AUTHOR INDEX	65



# **ACKNOWLEDGEMENTS**

The compilation of this biography would not have been possible without the help of many individuals. Carol Wilson of the Fresno Country Free Library provided access to the collections of the Adult Literacy Program. Nancy Shephard, kindergarten teacher to Hmong children at Zachary Taylor Elementary School, Stockton, generously shared her materials with me. The staff at the Southeast Asian Refugee Studies Project, University of Minnesota, provided answers to questions and supplied me with back issues of their newsletter. Debra Pontisso, Office of Refugee Resettlement, Department of Health and Human Services, provided population statistics on the Hmong.

I especially want to thank the staff at Interlibrary Loan, Clark Library, San Jose State University. Jean Meyer, Rhea Bradley and Hjordis Madsen went out of their way to fill my numerous requests for dissertations, theses, monographs and articles.

Finally, I would like to extend my deepest appreciation to Dr. Terence Crowley, Division of Library and Information Science, San Jose State University, for his valuable input and direction.



-v-

#### INTRODUCTION

The Hmong are a preliterate Southeast Asian tribe with origins in southwest China. At the beginning of the nineteenth century, many Hmong (known as Miao in China) were driven by the Han Chinese into Southeast Asia, where they settled in the remote highlands of Vietnam, Thailand and Laos. In Southeast Asia they came to be known as the Meo (a corruption of Miao). The largest concentration of Hmong settled in Laos, where they lived in relative isolation in small autonomous villages scattered through remote mountain valleys and ridges in the Lao highlands. Here they practiced swidden agriculture, growing rice, corn and their principal cash crop, opium. Until Christian missionaries developed an alphabet for the Hmong in the early 1950s, their communication had been strictly oral. During the 1960s and 1970s the Hmong were heavily recruited by the CIA to fight rebel forces in Indochina. Losing to the Pathet Lao in 1975, the Hmong were forced to flee Communist-controlled Laos. More than 100,000 fled to Thailand, where many still wait in refugee camps (43,000 in one camp alone) for resettlement in a third country. Thousands of Hmong have resettled in third countries, including France, Australia, Argentina, French Guyana, and most notably, the United States. According to the Office of Refugee Resettlement, Department of Health and Human Services, the United States accepted more than 60,000 Hmong refugees between 1975 and 1986. As of April 1985, 34,700 Hmong (including American-born children) were living in California (Debra L. Pontisso, letter to author, 30 July 1987).

This annotated bibliography is a compilation of printed and audio-visual materials on the Hmong published or produced between 1983 and mid-1987. Materials published or produced prior to 1983 may be found in the excellent bibliography compiled by Olney (1983). Hmong resettlement in the United States is the main focus; however, citations to materials on the Hmong in Southeast Asia and China have been included. The principal language focus of the bibliography is English; bilingual materials (English-Hmong) are also included. It was not within the scope of this project to systematically obtain sources in French, Hmong or other languages.

More than thirty printed indexes and databases were consulted for the years 1983 to 1987. Searching of printed indexes and online databases was conducted between June and October 30, 1987. Because the frequency of the updating of databases varies with the database producer, there is no single cutoff date for this bibliography. Indexes and databases searched include: Psychological Abstracts, Sociological Abstracts, Family Resources, Mental Health Abstracts, Nursing & Allied Health, Medline, ERIC, Education Index, Linguistics and Language Behavior Abstracts, Humanities Index, British Humanities Index, Arts & Humanities Citation Index, Art Literature International, A-V Online, Religion Index, America: History and Life, Historical Abstracts, Social Sciences Index, Social Science Citation Index, Refugee Abstracts, Public Affairs Information Service, GPO Monthly Catalog, NTIS, American Statistics Index, CIS Legal Resource Index, Dissertation Abstracts, Bibliographic Index, Magazine Index, National Newspaper Index, and Bell & Howell's Newspaper Index to the San Francisco Chronicle. The most valuable indexes and databases were those in the fields of physical and mental health, sociology, education and linguistics. Indexes of popular magazines and newspapers also yielded numerous articles.

For online abases, the search term was limited to "Hmong." Variant terms (Meo, Miao) were not searched, nor were broader terms such as "Indochinese" or "Southeast Asian." In print indexes, the basic search term was also "Hmong," although broader subject headings ("Refugees," "Indochinese," "Southeast Asians,") were also searched.

The Library of Congress Catalogs/National Union Catalog (January 1983-August 1987) was also consulted, using the term "Hmong" as both a title and a subject search term.



-1-

MELVYL, the online catalog of the University of California, was searched, as was GLADIS, the online catalog of the University of California, Berkeley. Library collections consulted included the South/Southeast Asia Library Service, Asian-American Studies, Law and Main libraries at the University of California, Berkeley; McHenry Library, University of California, Santa Cruz; Clark Library, San Jose State University; and the Fresno County Free Library, Fresno, California. Bibliographies, newsletters, monographs and periodical articles provided numerous leads. Correspondence with individuals and organizations knowledgeable of Southeast Asians/Hmong also contributed to the development of this bibliography.

By necessity, this bibliography is incomplete, as it was not possible to readily obtain unpublished student papers, manuscripts or conference papers cited in other bibliographies or sources. Nor was an attempt made to obtain a complete list of all newspaper articles on the Hmong published over the last five years. Masters' theses were also difficult to locate systematically. Because this bibliography is annotated, an attempt was made to review all items firsthand. To achieve this end, extensive use was made of the Interlibrary Loan office at San Jose State University. When materials could not be obtained through Interlibrary Loan, it was necessary to rely on secondary accounts, including abstracts and other annotated sources. Three unobtainable published articles for which no annotations or abstracts were available were reluctantly omitted.

The bibliography is divided into eight major sections. "Bibliographies" includes those bibliographies consulted in the compilation of this work. "Ethnography" encompasses aspects of Hmong history and culture. Within this section is a subsection on textiles/material culture. "Linguistics" contains works on the Hmong language. "Refugees/Resettlement Issues," the largest section, is further broken down into subsections on refugee issues in Laos and Thailand, General Resettlement (in the United States), Education/ESL, and Law.

"Physical and Mental Health" addresses Hmong health issues both in Southeast Asia and the United States, and includes such topics as Sudden Unexplained Death Syndrome, and folk medicine. The "Bilingual Materials" section contains materials printed in English and various dialects of Hmong. Most are folktales. "Audiovisual Materials" is a listing of films, videotapes and audiotapes on the Hmong. The final section, "Sources," is a list of addresses of organizations which produce materials on Hmong/Southeast Asians or which engage in refugee advocacy.

# J. Christina Smith, compiler

[The author index has been prepared by SARS for the publication of this edition of the bibliography.]



## **BIBLIOGRAPHIES**

001.

Ashmun, Lawrence F.

Resettlement of Indochinese Refugees in the United States: A Selective and Annotated Bibliography. Monograph Series on Southeast Asia, Occasional Papers, no. 10. De Kalb, IL: Center for Southeast Asian Studies, Northern Illinois University, 1983.

There are 1,037 entries covering Indochinese resettlement issues, 1975-1981. Numerous items deal with the Hmong. Available from Cellar Book Shop (see "Sources") and from ERIC, ED 260 575.

002.

Burk, Anne, and Carol Wilson.

"Adult Literacy Program Bibliography." Fresno, CA: Fresno County Free Library, 1986.

Bibliography for literacy/English-as-a-second-language tutors of Southeast Asian refugees. Includes several items specifically on the Hmong: dictionaries, texts, resettlement studies.

003.

Chuong, Chung Hoang, and Janet Y.H. Lu.

"Bilingual Education for New Immigrant/Refugee LEP Students." Oakland, CA: Multifunctional Resource Center/Northern California, 1987.

Bibliography of materials on general background and educational concerns, list of resource agencies and resource people, arranged by ethnic group: Southeast Asian, Cambodian, Hmong/Mien, Lao and Vietnamese.

004.

Huffman, Franklin E.

Bibliography and Index of Mainland Southeast Asian Languages and Linguistics. New Haven: Yale University Press, 1986.

Comprehensive 10,000 item bibliography on Southeast Asian languages, organized alphabetically by author and chronologically by title. Hmong is listed in the Miao-Yao family. References on the Hmong language include those written in English, French and Chinese. Citations include some descriptive annotations, and where relevant, reviews. The key to the work is the language and subject index, organized by language name.

005.

Lewis, Judy.

"Selected Resources: Vietnam, Cambodia, Laos." Rancho Cordova, CA: Folsom-Cordova Unified School District, 1987.

Annotated bibliography from the Southeast Asian Education Faire, held March 7, 1987. Includes books, articles, audiovisual materials and foreign language software. Many of the entries include addresses and ordering information.



-3-

Lim, James, comp.

"The Hmong in America: A Selected Bibliog:aphy." BARC Notes (April 1987): 17-22.

Brief annotated bibliography on Hmong adjustment to American life. Divided into bibliographies, books, newsletters, newspaper articles, periodical articles, government publications and useful addresses.

007.

"Materials for Indochinese Students: An Annotated Bibliography." 2nd ed. Downey, CA: Los Angeles County Office of Education, 1984. ERIC, ED 257 920.

Annotated bibliography of classroom materials for Indochinese students. Divided into materials for Indochinese, Vietnamese, Lao/Hmong, Cambodian and Chinese. Includes teacher-training materials.

008.

Olney, Douglas P.

A Bibliography of the Hmong (Miao) of Southeast Asia and the Hmong Refugees in the United States. 2nd ed. Southeast Asian Refugee Studies Occasional Papers, no. 1. Minneapolis: Southeast Asian Refugee Studies Project, Center for Urban and Regional Affairs, University of Minnesota, 1983. ERIC, ED 241 653.

Broad coverage of Hmong through early 1983. Includes audiovisual sources. Subject classification.

009.

Sage, William, and Judith Henchy, comps.

Laos: A Bibliography. Library Bulletin no. 16. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies, 1986.

Contains 2,400 entries of works produced since 1975. Emphasis is on English language materials, but French and other languages are included. Although focus is on Laos, one section contains materials on displaced persons, refugees and resettlement. Sources on the Hmong are found in an ethnographic subsection on the Hmong as well as scattered through other sections (e.g., language, religion).

010.

Silver, Barbara J., and Josephine Chui.

Mental Health Issues: Indochinese Refugees. An Annotated Bibliography. Prepared under Contract No. 247885 for the National Institute of Mental Health, Department of Health and Human Services, 1985. ERIC, ED 275 801.

Includes items specifically on the Hmong; covers cultural heritage, lifestyles, mental health issues relating to refugees.



"Southeast Asians/Hmong." Minneapolis, MN: University Film & Video, University of Minnesota, 1987.

List of films and videotapes on Southeast Asians, including Hmong, available for rent from the University of Minnesota. University Film & Video, 1313 Fifth Street SE, Suite 109, Minneapolis, MN 55414.

#### 012.

SUNDS Planning Project: Bibliography. St. Paul, MN: St. Paul-Ramsey Medical Center, 1984.

Bibliography of published papers relevant to Asian Sudden Unexplained (or Unexpected) Death Syndrome (formerly Sudden Unexplained Nocturnal Death Syndrome), which has taken the lives of many Hmong refugees. Topics include epidemiology of Sudden Unexplained Death Syndrome, traditional healing, Hmong mental health.

#### 013.

United States Catholic Conference.

Resource Bibliography. Washington, DC: Migration and Refugee Services, U.S. Catholic Conference, 1985.

Sources on refugee resettlement. Includes general background information on the Hmong and other Southeast Asian groups. Other categories of materials include orientation, language, sponsors and service providers, audiovisual materials, MAAs, program development and research.

# 014.

# U.S. Department of Education.

Refugee Materials Center Bibliography. Curricular and Supplementary Materials to Assist in the Education and Resettlement of Refugees and Immigrants. Kansas City, MO: U.S. Department of Education, Refugee Materials Center, November 30, 1986.

Bibliography of English-as-a-second-language curricular materials and general information on Asians, resettlement and ESL materials for teaching specific groups. Hmong and other highland Lao groups are included under the category of Laotian. Priced materials and their publishers are listed in the bibliography along with addresses. The items listed as RMC were available for free from the RMC; however, the RMC's educational functions are being distributed to other clearinghouses, effective November 30, 1987. Disposition of non-educational materials is still undecided.

#### 015.

Williams, Carolyn L.

An Annotated Bibliography on Refugee Mental Health. Rockville, MD: National Institute of Mental Health. Prepared under Contract No. 278-85-0024 CH, U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service, Alcohol, Drug Abuse and Mental Health Administration, 1987.

Bibliography organized by content area; indexed by author, refugee/ethnic group, subject. More than 40 items pertaining to the Hmong; numerous entries on Southeast Asians in general.



#### ETHNOGRAPHY

016.

Anderson, Carolyn J.

"A Collection of Hmong Games." Master's paper, University of Wisconsin, Milwaukee, 1986.

Anderson interviewed Hmong of all ages and recorded 24 Hmong games, including the courtship game "Throw the Ball," played by young people during the Hmong New Year. Game rules are explicit enough that the games can be played by others.

017.

Catlin, Amy.

"The Hmong and Their Music...A Critique of Pure Speech." In Hmong Art: Tradition and Change, 11-18. Sheboygan, WI: John Michael Kohler Arts Center, 1985.

Discusses Hmong traditional music, instruments and sung poetry, as well as new forms of Hmong music, including Christian and modern secular music.

018.

Cohen, Paul T.

"Opium and the Karen. A Study of Indebtedness in Northern Thailand." Journal of Southeast Asian Studies 15 (March 1985): 150-65.

Examines economic relations in Northern Thailand linking Hmong and Karen with lowland traders in the 1960s and 1970s.

019.

Cooper, Robert.

Resource Scarcity and the Hmong Response: Patterns of Settlement and Economy in Transition. Singapore: Singapore University Press, National University of Singapore, 1984.

Examines social and economic changes undergone by Hmong swidden agriculturalists in the face of resource scarcity.

020.

Crystal, Eric.

"Hmong Traditions in the Crucible of Social Change." In Michigan Hmong Arts: Textiles in Transition, edited by C. Kurt Dewhurst and Marsha MacDowell, 5-13. East Lansing, MI: Folk Arts Division, The Museum, Michigan State University, 1984.

Overview of Hmong history and culture.



-6-

Dunnigan, Timothy.

"Antecedents of Hmong Resettlement in the United States." In Hmong Art: Tradition and Change, 5-9.

Reviews Hmong history, culture and events resulting in Hmong resettlement in the United States.

#### 022.

Dunnigan, Timothy, and Douglas P. Olney.

"Hmong." In Refugees in the United States, edited by David Haines, 111-26. Westport, CT: Greenwood Press, 1985.

Includes historical and social background, life in the United States, bibliography.

# 023.

Frank, Perry.

"The Hmong in America." Humanities 6 (October 1985): 24-26.

Discusses Hmong language, culture, assimilation, acculturation and ethnic identity.

#### 024.

Gross, Catherine Stoumpos.

"Transition in Perspective: A Study of the Hmong of Isla Vista." Discovery, UCSB Journal of Undergraduate Research 6 (Spring 1983): 1-34.

Ethnographic study of the Hmong of Isla Vista, CA.

# 025.

Hang, Doua.

"Tam Tuab Neeg: Connecting the Generations." The Hmong World 1 (1986): 33-41.

Six generations of descent in Doua Hang's family presented in the form of a wheel. Because clan names are handed down through the male line, and because women leave the family when they marry, only males are indicated.

## 026.

Hinton, Peter.

"Why the Karen Do Not Grow Opium: Competition and Contradiction in the Highlands of North Thailand." Ethnology 22 (January 1983): 1-16.

Contrasts Hmong and Yao, both opium-growing groups, with the Karen.



Hmong Recipe Cook Book. South St. Paul, MN: New Citizens' Hmong Garden Project, First Presbyterian Church, 1986.

Recipes collected from Hmong cooks. Includes explanations of unusual ingredients, addresses for seeds.

# 028.

Hurlich, Marshall G., and Nancy D. Donnelly.

"Markers of Hmong Identity in the United States." Paper presented at the Annual Meeting of the American Anthropological Association, Denver, 17 November 1984.

Discusses self-identity, gender and Hmong identity.

# 029.

Johns, Brenda.

"An Introduction to White Hmong Sung Poetry." The Hmong World 1 (1986): 5-11.

Overview of Hmong secular chants which are sung to the accompaniment of a reed instrument, and the context in which they are performed. Includes lengthy bibliography.

#### 030.

Kunstadter, Peter.

"Cultural Ideals, Socioeconomic Change, and Household Composition: Karen Lua', Hmong, and Thai in Northwestern Thailand." In *Households: Comparative and Historical Studies of the Domestic Group*, edited by Robert McC. Netting, Richard R. Wilk, and Eric J. Arnould, 299-329. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1984.

Discusses community differences and changes in household composition in a mixed ethnic population in northwestern Thailand. Data were collected in the late 1960s and 1980-81.

# 031.

Lee, Gary Y.

"Aspects of Hmong Residence, Household, and Marriage." Minneapolis: Southeast Asian Refugee Studies Project, University of Minnesota, 1985.

Examines Hmong residential patterns, household formation and dispersion.

# 032.

Lee, Gary Y.

"Hmong Social Structure and World View." Minneapolis: Southeast Asian Refugee Studies Project, University of Minnesota, 1985.

Examines Hmong kinship and ritual system.



Lee, Gary Y.

"White Hmong Kinship Terminology and Structure." The Hmong World 1 (1986): 12-32.

Examines terminology of Hmong kinship, which is principally based on the family unit and patrilineal clan. Includes chart, explanation of Hmong terms.

034.

Lewis, Paul, and Elaine Lewis.

Peoples of the Golden Triangle: Six Tribes in Thailand. London and New York: Thames and Hudson, 1984.

Chapter 4 of this photographic essay describes the Hmong people and culture. Includes bibliography.

035.

McKinnon, John, and Wanat Bhruksari, eds.

Highlanders of Thailand. Kuala Lumpur and New York: Oxford University Press, 1983. Several chapters address, in whole or in part, Hmong issues, including land use, sexual inequality, shamanism, general characteristics.

036.

McNamer, Megan.

"Musical Change and Change in Music: Implications for Hmong Identity." The Hmong World 1 (1986): 137-63.

Contrasts Hmong traditional music and identity with Hmong music and identity in the United States

037.

Mottin, Jean.

"A Hmong Shaman's Seance." Asian Folklore Studies 43 (1984): 99-108.

Brief background on the Hmong, characteristics of shamanism and belief in soul loss as the cause of illness. Describes shaman's seance as a healing technique.

038.

Mua, Kia Long, and Susan Bessac.

"The Story of the Orphan Mu Hu." The Hmong World 1 (1986): 42-73.

Hmong story within the "Cosmic giant/animal ancestor" myth tradition, translated and annotated, with notes, discussion of vocabulary, references.



Numrich, Charles H.

Living Tapestries. Lima, OH: Fairway Press, 1985.

Collection of Hmong legends and folktales gathered from ESL students. Goal of project was to teach Hmong refugees English via their own culture and prevent their rich oral tradition from being lost in a new land and new culture.

040.

Peng, Jianqun.

"A Miao Nationality Village." China Reconstructs 32 (March 1983): 57-63.

Describes Xijiang village, largest Miao (Hmong) community in Guizhou province, China.

041.

Schein, Louisa.

"The Miao in Contemporary China: A Preliminary Overview." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn I.. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 73-85. New York and Minneapolis: Center for Migration Studies and Southeast Asian Refugee Studies Project, University of Minnesota, 1986.

Brief ethnographic overview of Miao (Hmong) in south and southwest China; changes as a result of Chinese minority policy since 1949.

042.

Tapp, Nicholas.

"Buddhism and the Hmong: A Case Study in Social Adjustment." Journal of Developing Societies 2 (April 1986): 68-88.

Examines the impact of Thai Buddhism on the Hmong.

043.

Tapp, Nicholas.

"Geomancy as an Aspect of Upland-Lowland Relationships." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 87-95.

Discusses Hmong practice of geomancy (divination as means of site selection for ancestral graves).

044.

Tapp, Nicholas.

The Hmong of Thailand: Opium People of the Golden Triangle. Indigenous Peoples and Development Series Report No.4. London, England and Cambridge, MA: Anti-Slavery Society and Cultural Survival, Inc., 1986.

The primary cash crop of Thailand's 62,000 Hmong is opium, important traditionally in their medicine and culture. At the hands of the Thai government, the Hmong endure corruption, physical intimidation, alienation of their lands and denial of citizenship. Includes ethnographic overview of the Hmong.



Thao, Paja.

I am a Shaman: A Life History of Paja Thao, A Hmong Healer. Translated by Xa Thao in collaboration with Dwight Conquergood. 1986.

Transcrive of a recording of the life of a Hmong shaman in Chicago, printed in booklet form. C. plements the film Between Two Worlds--The Hmong Shaman in America.

Available Dr. Dwight Conquergood, Department of Perfor ace Studies, Northwestern University, School of Speech, 1979 Sheridan Road, Evanston, IL 60201.

#### 046

That Paja.

"I am a Shaman." Translated by Xa Thao in collaboration with Dwight Conquergood. *The Hmong World* 1 (1986): 164-93.

Excerpt from the booklet cited above. Discusses the way of the shaman. Includes photographs of shamanistic equipment, altar, the shaman and his family.

# 047.

Thao, T. Christopher.

"Hmong Customs on Marriage, Divorce and the Rights of Married Women." The Hmong World 1 (1986): 74-98.

Written by the first Hmong individual to graduate from an American law school, this article compares Hmong marriage and divorce customs and the rights of married women, and the provisions of Minnesota law with respect to marriage, divorce and the rights of married women. Discusses pros and cons of each.

## 048.

Traditions of the New Year. Sacramento: Lao Family Community, Inc., 1985.

Sixteen-page guide to the Hmong New Year. Available from Lao Family Community, Inc., 5838 Franklin Blvd., Sacramento, CA 95824.

## 049.

United States Catholic Conference.

Refugees from Highland Laos: A Look at History Culture and the Refugee Crisis. Refugee Information Series. Washington, DC: Migration and Refugee Services, United States Catholic Conference, 1984.

Overview of the culture, history and the current situation of the Hmong, Mien and Lao Theung hill tribes of Laos. Includes bibliography.

#### 050.

White, Peter T.

"Laos Today." National Geographic 171 (June 1987): 772-95.

Briefly discusses the Hmong of Laos. According to White, half of the estimated 300,000 Hmong in Laos have left Laos as refugees in Thailand, the United States and other countries.



Wong, How-Man.

"Peoples of China's Far Provinces." National Geographic 165 (March 1984): 282-333.

Author visited more than ten ethnic minorities in China. There are 5 million Miao (Hmong) in China, half of whom live in Guizhou Province. Includes several photographs of various subgroups of the Miao (identified by costume as Black, Red, White, Blue and Flowery Miao).

052.

Xiong, May, and Nancy D. Donnelly.

"My Life in Laos." The Hmong World 1 (1986): 201-44.

Narrative of the life of a Hmong woman born in Laos in 1952, her childhood, marriage to a soldier fighting with Vang Pao, fleeing the communists (spending two years hiding in the jungle), eventual escape to Thailand. Includes kinship diagram, photographs.

053.

Zbiral, Jerry.

"Hmong Life in Chicago: Seven Photographs." The Hmong World 1 (1986): 194-200.

Photographic essay of Hmong playing traditional reed instrument, making paj ntaub (traditional Hmong needlework) wearing traditional clothes, dancing.

# Textiles/Material Culture

054.

Barry, Ann.

"Laotian Needlework Comes to America." New York Times, 29 August 1985, 17(N) and Cl2(L).

Brief overview of symbolism of paj ntaub needlework and the marketing of it in Providence, Rhode Island.

055.

Britton, Susan.

"Flowery Cloth." Sacramento Bee, 27 December 1986, CL 6-7.

Highlights Hmong paj ntaub, tips on how to make it, special Thai thread used, examples of design motifs, background on story cloths (here called pictorials).

056.

Brown, C.J.

"Pa Dau: Laotian Needlework." Westways 76 (September 1984): 45-47.

Discusses the needlework of the Hmong community in San Diego.



Caraway, Caren.

Southeast Asian Textile Designs. Owings Mills, MD: Stemmer House Publishers, 1983.

Black-and-white drawings made from textiles of Hmong and other Southeast Asian groups.

058.

Catlin, Amy, and Dixie Swift.

Textiles as Texts: Arts of Hmong Women from Laos. Los Angeles: The Woman's Building, 1987.

Catalog of an exhibit of Hmong textiles, includes essay on Hmong culture, Hmong sung poetry, statements by ten artists.

059.

Cubbs, Joanne.

"Hmong Art: Tradition and Change." In Hmong Art: Tradition and Change, 21-29.

Discusses traditional Hmong textiles and costumes, jewelry and other artifacts, as well as acculturated forms of paj ntaub sold to Americans.

060.

Dewhurst, C. Kurt, Yvonne Lockwood, and Marsha MacDowell.

"Michigan Hmong Textiles." In Michigan Hmong Arts: Textiles in Transition, edited by C. Kurt Dewhurst and Marsha MacDowell, 15-25.

Discusses the changes in Hmong textile production, use and marketing in Lansing, Michigan.

061.

Dewhurst, C. Kurt, and Marsha MacDowell, eds.

Michigan Hmong Arts: Textiles in Transition. East Lansing, MI: Folk Arts Division, The Museum, Michigan State University, 1984.

Catalog of an exhibit of Michigan Hmong textile art. Includes bibliography, glossary, design motif index.

062.

"Exhibiting Customs of Tujia, Miao People." Beijing Review 28 (November 25, 1985): 31-32.

Features Beijing exhibit of artifacts and photographs of the Miao (Hmong) and Tujia peoples of Hunan province. Discusses Miao costumes and jewelry and other aspects of Miao life.

063.

"Hang it, Wear it, Pillow it... the Vibrant and Adaptable Needlework of the Hmong." Sunset 157 (October 1985): 54+.

Discusses Hmong paj ntaub. Includes list of galleries and shops in California and other western states.



-13-

Hassel, Carla J.

Creating Pa Ndau Applique: A New Approach to an Ancient Art Form. Lombard, IL: Wallace-Homestead, 1984.

Background information on the Hmong and their needlework. Directions on how to create paj ntaub applique.

065.

Hmong Arts: Tradition and Change. Sheboygan, WI: John Michael Kohler Arts Center, 1956.

Catalog of a major Hmong art exhibit which toured the United States. Includes background essays and bibliography. Exhibit contained textiles, musical instruments, weapons, tools, basketry and farming implements.

066.

"Hmong in U.S. Find Little Profit in Ancient Art." New York Times, 18 November 1984, 31(N) and 50(L).

Popularity of Hmong paj ntaub is high, but most women earn \$.30/hour for their painstaking labor. For these women to earn minimum wage, prices of needlework would be far above what middle class customers could afford to pay. There is also a supply and demand problem: glut of needlework in cities with a large Hmong population.

067.

Kimsey, Judy.

"Business as Usual Unusual for Entrepreneurs." Advertising Age 55 (December 13, 1984): 34.

Profiles the Laotian Handicraft Center in Berkeley, CA, which employs Lao women in a cottage industry to make needlework.

068.

Li, Tao.

"Miao Nationality Costumes and Ornaments." China Reconstructs 34 (February 1985): 33-37.

Describes the costumes of the 5 million Miao (Hmong) people in Guizhou, Hunan, Yunnan and Guangxi provinces.

069.

MacDowell, Marsha.

Michigan Hmong Arts: Hmong Coloring Book. East Lansing, MI: Folk Arts Division, The Museum, Michigan State University, 1983.

Coloring book prepared in conjunction with "Michigan Hmong Arts: Textiles in Transition" exhibition. Includes background information on the Hmong, drawings of paj ntaub.



MacDowell, Marsha, ed.

Hmong Folk Arts: A Guide for Teachers. East Lansing, MI: Folk Arts Division, The Museum, Michigan State University, 1985.

Teaching resources originally designed as pre- or post-exhibition visit activities to be used in conjunction with the exhibition "Michigan Hmong Arts: Textiles in Transition." Many of the activities focus on Hmong textiles and design motifs.

071.

Rush, Beverly.

"The Art of a People in Transition." Needle Arts 14 (Spring 1983): 4-7.

Discusses the needlework of the Hmong and provides background information. Brief discussion of the Mien and other hill tribes.

072.

Textiles, Silver, Wood of the Hmong-Americans: Art of the Highland Lao. Davis, CA: University of California Cooperative Extension, 1985.

Catalog of an exhibit of Hmong art held at the C.N. Gorman Museum, University of California, Davis.

073.

Zhou, Shu.

"A Portrait of Miao Clothing." Beijing Review 28 (December 16, 1985): 34.

Reviews Chinese/English book entitle A Picture Album of Miao Clothing. Book contains photographs of Hmong festive dress and decorative items.

074.

Zygas, Egle Victoria.

"Flower Cloth." American Craft 46 (February-March 1986): 46-51.

Profiles Hmong paj ntaub and the Hmong art exhibit of the John Michael Kohler Arts Center, Sheboygan, Wisconsin.



# LINGUISTICS

075.

Downing, Bruce T., and Judith Wheaton Fuller.

"Hmong Names: Change and Variation ir a Bilingual Context." Minnesota Papers in Linguistics and Philosophy of Language 10 (April 1985): 39-50.

Describes traditional naming and kinship identification in Hmong society and discusses cross-cultural (Chinese, Lao, French, American) influences on these practices.

076.

Fuller, Judith Wheaton.

"On the Passive Construction in Hmong." Minnesota Pavers in Linguistics and Philosophy of Language 10 (April 1985): 51-65.

Topic-prominent languages are said to have no passive or only marginal passive constructions. Fuller analyzes two marginally passive constructions in Hmong, finding characteristics of both topic-prominent and subject-prominent languages.

077.

Fuller, Judith Wheaton.

"Topic and Comment in Hmong." Ph.D. diss., University of Minnesota, 1985. Dissertation Abstracts, DA8606226.

Hmong is a topic-prominent language with some properties of subject-prominence.

078.

Fuller, Judith Wheaton.

"Zero Anaphora and Topic Prominence in Hmong." In ? he 'Imong in T. ansition, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 261-77.

Examines zero anaphora (absence of pronouns) in Hmong and position of Hmong between topic-prominent and subject-prominent languages.

079

Huffman, Marie K.

"Measures of Phonation Type in Hmong." Acoustical Society of Imerica. Journal 81 (February 1987): 495-504.

Examines glottal flow for Hmong vowels. The Hmong language uses breathy and normal phonation.

080.

Huffman, Marie K.

"Measures of Phonation Type in Hmong." University of California Working Papers in Phonetics 61 (July 1985): 1-25. Los Angeles: University of California.

Studies factors affecting vibration type in voiced sounds in Hmong.



-16- 22

Jackson, Michel, Peter Ladefoged, Marie Huffman, and Norma Antonanzas-Barroso.

"Automated Measures of Spectral Tilt." *University of California Working Papers in Phonetics*62 (December 1985): 77-88. Los Angeles: University of California.

Examines Hmong, Burmese and Jalapa Mazatec in report of method to estimate spectral tilt from native speaker data.

082.

Jackson, Michel, Peter Ladefoged, Marie Huffman, and Norma Antonanzas-Barroso. "Measures of Spectral Tilt." *University of California Working Papers in Phonetics* 61 (July 1985): 72-78, Los Angeles, University of California.

Hmong, Burmese and !Xoo linguistic data used to determine that spectral tilt can be used to characterize modal phonation but not breathy phonation. Los Angeles: University of California.

083.

Jaisser, Annie Christine.

"Complementation in Hmong." Master's thesis, San Diego State University, 1984.

Discusses embedded sentences and complementizers in Hmong. Thesis expands on research undertaken in SDSU coursework on Hmong syntax. Presents background information on the Hmong and an overview of the language.

084.

Jasser, Annie Christine.

"The Morpheme 'Kom': A First Analysis and Look at Embedding in Hmong." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 245-60.

Studies sentence embedding through semantic and syntatic analysis of morpheme 'kom,' which works as a verb as well as a complementizer.

085.

Owensby, Laurel.

"Verb Serialization in Hmong." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 237-43.

Examines reduplication and serialization in Hmong sentence structure.

086.

Pederson, Eric William.

"Intensive and Expressive Language in White Hmong (Hmoob Dawb)." Master's thesis, University of California, Berkeley, 1985.

Discusses special classes of expressive morphemes in Hmong and investigates the organization of post-verbal expressives and intensive particles used to add additional expressiveness or emphasis to sentences.



Ratliff, Martha.

"An Analysis of Some Tonally Differentiated Doublets in White Hmong (Miao)." Linguistics of the Tibeto-Burman Area 9 (Fall 1986): 1-33.

Discusses synchronic and diachronic processes responsible for the frequent occurrence of tonally differentiated doublets.

088.

Ratliff, Martha.

"The Morphological Functions of Tone in White Hmong." Ph.D. diss., University of Chicago, 1986.

Examines three morphological functions of tone and discusses changes in the Hmong language. Available from Photo Duplication Department, University of Chicago Library, 1100 E. 57th Street, Chicago, IL 60637.

089.

Ratliff, Martha.

"Two-Word Expressives in White Hmong." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 219-36.

Examines word pairs (principally onomatopoeic) in Hmong and their patterns of construction.

090.

Strecker, David, and Lopao Vang.

White Hmong Dialogues. Southeast Asian Refugee Studies Occasional Papers, no. 3. Minneapolis: Southeast Asian Refugee Studies Project, Center for Urban and Regional Affairs, University of Minnesota, 1986.

Dialogues originally developed for intensive beginning White Hmong course. Presents everyday social situations. Includes, information on White Hmong spelling, pronunciation and tones. A cassette tape is also available.

091.

Xiong, Lang, Joua Xiong, and Nao Leng Xiong, comps. English-Mong-English Dictionary. n.p. 1983.

Green Hmong (Mong) dialect; dictionary moves from English to Hmong to English. Contains appendices on English and Hmong grammar.



# REFUGEES/RESETTLEMENT ISSUES

# Laos and Thailand

092.

Cerquone, Joseph.

Refugees from Laos: In Harm's Way. Washington, DC: American Council for Nationalities Service, U.S. Committee for Refugees, 1986.

Explains situation of Lao refugees (including Hmong) in Thailand and offers recommendations.

093.

Chagnon, Jacqui, and Roger Rumpf.

"Decades of Division for the Lao Hmong." Southeast Asia Chronicle 91 (October 1983): 10-15.

Examines Hmong clan struggles for leadership beginning in the 1920s as background to the 1975 diaspora. The fifteen-year war in Laos divided the Hmong into three factions: Vang Pao (CIA), Pathet I ao and unaligned.

094.

Cooper, Robert.

"The Hmong of Laos: Economic Factors in Refugee Exodus and Return." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 23-40.

Cooper contends that Hmong mass exodus from Laos in 1975 (and limited repatriction since 1980) correlates with resource scarcity/availability of agricultural resources.

095.

Crossette, Barbara.

"Laotian Migration Worries Thailand." New York Times, 20 September 1984, 8(N) and All(L).

Ban Vinai Camp is home to 43,000 Hmong. Fearing family break-up, Hmong reject French offers to relocate, and news of hardships in the U.S. makes them reluctant to move to America.

096.

Crossette, Barbara.

"Thailand Pressing Ouster of Laotians." New York Times, 19 March 1987, 6(N) and Al4(L).

Armed Thai troops raided Ban Vinai Camp, detained several Hmong for forcible repatriation to Laos.



Hafner, James A.

"Lowland Lao and Hmong Refugees in Thailand. A Commentary." Paper presented at the New England Conference of the Association for Asian Studies, 17 November 1984.

Describes Ban Vinai refugee camp, Thai government refugee policy and voluntary repatriation.

098.

Minnesota Governor's State Advisory Council for Refugees. "Thailand Trip Report." St. Paul: State of Minnesota, 1986.

Summarizes findings of State Advisory Council's trip to five refugee camps in Thailand in the fall of 1986. Makes recommendations regarding camps, international and national issues, Minnesota refugee policies. Describes appalling health conditions at (Hmong) Ban Vinai camp Reports presence of 400,000 refugees in Thailand. Report available from State Refugee Program Office, 444 Lafayette Road, St. Paul, MN 55155.

099.

Pyle, Amy.

"Poverty, Disease Haunt Hmong's Life in Limbo." Sacremento Bee, 8 March 1987, Ale.

Profiles Ban Vinai refugee camp, Thailand, with 43,000 Hmong refugees in 3.9 acres. Discusses camp conditions, politics surrounding camp's creation, Thai government and UN roles.

100.

"Recommitment to Indochinese Re" w York Times, 24 March 1987, 26(N) and A3O(L).

Editorial asks Thailand to maintain adequate first asylum. Result of Thai forcing of Hmong tribesmen from U.N.-protected Ban Vinai.

101.

Richburg, Keith B.

"Thai Expulsion of Laotian Refugees Causes Diplomatic Row with U.S.: Ambassador Says State Department's Criticism Uncalled For." Washington Post, 22 March 1987, A21.

Reagan Administration's public criticism of Thai reputriation of 38 Hmong resulted in Thai 2<sup>-1</sup>h ssador's complaint. Thailand wants other countries to resettle more refugees, and feels is shouldering the burden of refugees.

102.

"Thai Officials Deny Violating the Rights of Laos Tribesmen." New York Times, 20 March 1987, 4(N) and 413 1).

Thai government said that Hmong tribesi. evicted from Ban Vinai camp for repatriation were not refugees but anti-communist guerrillas.



"Thais Deny Report of Population Exchange." New York Times, 16 September 1986, 6(N) and A5(L).

Thai government denied plans to exchange Hmong refugees for Thais held by the Vientiane government.

104.

Wright, Alan G.

"A Never Ending Refugee Camp? The Explosive Birth Rate in Ban Vinai: An Examination of its Consequences and the Roles of the Family Planning and Health Care Agencies in Relation to It." Bangkok, 1986.

Former Ban Vinai nurse calculates that at present birth rates, the population of Ban Vinai, the major Hmong camp in Thailand, will be 82,000 in 2001. Health and environmental conditions will worsen. Available from Alan Wright, 1156 N. Marquette Street, La Salle, IL 61301.

#### Resettlement-General

105.

Abbott, Douglas A., and William H. Meredith.

Minorit; Families: Strengths of Four Ethnic Groups. Paper presented at the Annual Meeting of the National Council on Family Relations, Dallas, 4-8 November 1985. ERIC, ED 268 424.

Assesses family strengths, marital and parenting satisfaction for Chicano, Native American, Black and Hmong families.

106.

Abramson, David M.

"The Hmong: A Mountain Tribe Regroups in the Valley." San Francisco Chronicle (California Living), 29 January 1984, 9-12.

Feature article on the Hmong community in Fresno. Profiles lives of several Hmong and discusses leadership of General Vang Pao.

107.

Belsie, Laurent, and Neal Menschel.

"New Home in the Heartland: Hmong Family Makes the Shift From Southeast Asia to Small-Town America." Christian Science Monitor, 12 August 1987, 14-15.

Describes the life of a Hmong family resettled in Eau Claire, Wisconsin.



Bishop, Kent Ausburn.

"The Hmong of Central California: An Investigation and Analysis of the Changing Family Structure During Liminality, Acculturation and Transition." Ed.D. diss., University of San Francisco, 1984. Dissertation Abstracts, DA8629401.

Ethnographic investigation of acculturation of Hmong families, changes in family structure after resettlement. Includes chapter on Hmong traditional society, history, conditions resulting in immigration to the U.S. Makes recommendations for further study.

109.

Breneman, Donald.

"Helping the Hmong in Minnesota." Extension Review (Winter 1983): 22-24.

Examines the programs of Minnesota Extension Service aimed at Hmong refugees: nutrition, 4-H, community gardens, truck gardens.

110.

Cohn, Mary.

"Hmong Youth and the Hmong Future in America." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 197-201.

Education and cultural adaptation are seen as keys to the future of the younger Hmong.

111.

Cohn, Mary, et al.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Orange County, California. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 155.

Orange County has a large Southeast Asian community, only 20 percent of which is Hmong. Special needs of the Hmong have not always been recognized. There are increasing mental health problems among the middle-aged and older Hmong.

112.

Dhawan, Gita.

"An Education, Employment and Health Needs Assessment of Southeast Asian Refugee Women Living in Central Iowa." Ph.D. diss., Iowa State University, 1986. Dissertation Abstracts, DA8615041.

Author conducted a needs assessment to identify and analyze education, employment and health needs of Hmong Lao, Tai Dam, Khmer and Vietnamese refugee women. English language instruction was most desired.



Donnelly, Nancy D.

"Factors Contributing to a Split Within a Clientelistic Needlework Cooperative Engaged in Refugee Resettlement." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 159-73.

Discusses factors causing rift between American patrons in control of needlework cooperative and Hmong clients, resulting in Hmong defection and creation of new, independent needlework cooperative.

# 114.

Downing, Bruce T.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Fort Smith, Arkansas. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 160.

Fort Smith has a small Hmong population. Employment is high, but low-paying jobs prevail, with little opportunity to develop English proficiency and work experience.

#### 115.

Downing, Bruce T.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Dallas-Fort Worth, Texas. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 159.

Dallas-Fort Worth's Hmong population is small; there is a high level of employment, high rate of home ownership, high percentage of young people completing high school and continuing their education.

# 116.

Downing, Bruce T., et al.

"Hmong Resettlement." CURA Reporter 14 (May 1984): 1-8. ERIC, ED 245 015.

Summarizes 1982-83 Hmong Resettlement Study conducted in seven regions in the United States.

# 117.

Downing, Bruce T., et al.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Minneapolis-St. Paul. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 158.

The Hmong are the primary refugee group in the Twin Cities; many services specific to the Hmong have been created. Nevertheless, ESL training is limited to six months, and there is little incentive to get off welfare rolls.



Dunnigan, Timothy.

"Processes of Identity Maintenance in Hmong Society." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 41-53.

Discusses manner in which ethnic politics, religion, language and kinship work to reinferce Hmong identity in the face of assimilation in the United States.

### 119.

Fass, Simon M.

"Economic Development and Employment Projects." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 202-9.

Examines sewing, farming, small business and employment projects designed to promote Hmong self-sufficiency in the United States.

# 120.

Fass, Simon M.

"Innovations in the Struggle for Self-Reliance: The Hmong Experience in the United States." International Migration Review 20 (Summer 1986): 351-80.

Studies entrepreneurial projects (farming, crafts, small businesses) and efforts to promote self-reliance among Hmong in the United States.

## 121.

Fass, Simon M.

"Through a Glass Darkly: Cause and Effect in Refugee Resettlement Policies." Journal of Policy Analysis and Management 5 (Fall 1985): 119-37.

Examines U.S. government resettlement policy, 1960-1985. Discusses Hmong programs, self-help projects, federal assistance to Hmong projects.

#### 122.

Fass, Simon, and Diane D. Bui.

The Hmong Resettlement Study: Volume II, Economic Development and Employment Projects. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 152.

Studies projects and enterprises promoting Hmong self-sufficiency.

# 123.

Finck, John.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Providence, Rhode Island. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC. ERIC, ED 267 161.

Hmong in Providence have available entry-level jobs, inexpensive housing. The community has been established since 1976.



Finck, John.

"Secondary Migration to California's Central Valley." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 184-87.

Between 1981 and 1983, some 20,000 Hmong moved to the Central Valley of California.

125.

Goza, Franklin William.

"Adjustment and Adaptation Among Southeast Asian Refugees in the United States." Ph.D. diss., University of Wisconsin, Madison, 1987. Dissertation Abstracts, DA8708086.

Examines integrational experiences of Indochinese refugees, residence patterns, secondary migration, occupational adjustment and economic integration. Findings indicate that Vietnamese are acculturating quickly but the Hmong slowly.

126.

Gross, Catherine Stoumpos.

"The Hmong in Isla Vista: Obstacles and Enhancements to Adjustment." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 145-58.

Factors inhibiting adjustment include language, elder concerns over burial practices, fear of crime and culture change, economic difficulties, isolation, and sensitivity to misrepresentation. Factors enhancing adjustment are those shared with Americans and Hmong qualities of resourcefulness and flexibility.

127.

Hamburger, Tom, and Eric Black.

"Hmong of Minnesota: Lost in the Promised Land." Minnesota Star and Tribune, 21 April 1985, 1A+.

Eleven-page article on Hmong individuals who have resettled in Minnesota. Discusses Hmong involvement in CIA secret war in Laos; includes photographs, tables, maps.

128.

Hammond, Ruth.

"Across the Mekong to Minnesota: A Hmong Family Portrait." Minnesota Monthly (March 1986): 26+. St. Paul, MN: Minnesota Public Radio.

Documents a Hmong family's resettlement experience in Minnesota, includes background information on Hmong culture and political factors resulting in Hmong resettlement in the United States.

-25-



Hendricks, Glenn L., Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, eds.

The Hmong In Transition. New York and Minneapolis: Center for Migration Studies and Southeast Asian Refugee Studies Project, University of Minnesota, 1986. ERIC, ED 270 509.

Compilation of papers from the Second Hmong Research Conference on Hmong language, literacy, health care, culture change, adaptation to a new society.

130.

Highland Lao Ag Practitioner Workshop. 2 vols. Washington, DC: Hmong/Highlander Development Fund, Indochinese Resource Action Center, 1984.

Resource guide for agricultural development with Hmong, Lao Khmer. Vol. 1 consists of Proceedings of the Highland Lao Training Sessions, Wilder Forest Environmental Center, Marine on St. Croix, MN, April 1-4, 1984. Vol. 2 is an annotated resource list: community development, crafts, farming, small farms, etc.

131.

"The Hmong: A Struggle in the Sun." Series of newspaper articles reprinted from the Fresno Bee. Edited by Steven Hench. Fresno, CA: Fresno Bee, 1984.

Compilation of newspaper articles discussing various aspects of Hmong resettlement in Fresno County, California.

132.

Ingwerson, Marshall.

"Fresno's Hmong Seek Way Out of Welfare Cycle." Christian Science Monitor, 15 March 1985, 3.

Discusses 90 percent welfare dependency, joblessness, problems of welfare system for Hmong in Fresno.

133.

Iwata, Edward.

"Tough Refugees from a 'Secret War." San Francisco Chronicle, 21 May 1983, 6.

Discusses Hmong in Fresno, background of their involvement with the CIA during the Vietnam War.

134.

King, Peter H.

"Transplanted Hmong: Adjustment in Fresno." Los Angeles Times, 7 April 1985, 1.

According to article, more than 20,000 Hmong (more than one-third of the 60,000 Hmong in the U.S. in 1985) live in the San Joaquin Valley, some 15,000 in Fresno; nearly all of Fresno's Hmong came within a three-year period. Article chronicles high unemployment, role reversals by children.



"Laos Hill People Try Yet Again in California Valley." New York Times, 17 June 1983, 7(N) and A1O(L).

Examines life of Hmong refugees in Merced County, California. 90 percent on welfare, 90% unable to read or write Hmong or English. Discusses impact on community.

136.

Lee, Gary Yia.

"Culture and Adaptation: Hmong Refugees in Australia." In The Hmong in Transition, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 55-71.

Discusses traditional Hmong subsistence, social structure, religion, and the impact of Australian civilization on Hmong culture.

137.

Lindskoog, Kathryn.

"Nice, Good People." The Reformed Journal 33 (May 1983): 6.

Addresses attitudes of Minnesota farmers towards possible Hmong settlement in their community.

138.

Mason, Sarah R.

"Training Hmong Women: For Marginal Work or Entry into the Mainstream." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 101-20.

Most training programs for Hmong women offer training in traditional areas of immigrant women's work: sewing, housecleaning, food preparation, typically low paid and seasonal or part time. There are a few innovative programs (education, health care) offering the prospects of higher pay and entrance into mainstream society.

139.

Mason, Sarah R.

Training Southeast Asian Refugee Women for Employment: Public Policies and Community Programs 1975-85. Southeast Asian Refugee Studies Occasional Papers, no. 4. Minneapolis: Southeast Asian Refugee Studies Project, Center for Urban and Regional Affairs, University of Minnesota, 1986.

Surveys 69 training programs for Southeast Asian women: With the exception of health care, these training programs place women in low-paid, low-skilled unstable jobs with few advancement opportunities.



Meredith, William H., Douglas A. Abbott, and Sheron L. Cramer.

"Family Stress and Cultural Adaptation: Home Economics Needs of Lao Hmong Refugees." Home Economics Research Journal 15 (December 1986): 90-96.

Reports a longitudinal study of Hmong in Nebraska which examined the changes in need occurring between 1980 and 1985 for housing, employment, family relations, family finance, nutrition, clothing, and social environment. Interprets changes using McCubbin's stress theory and Maslow's hierarchy of needs.

#### 141.

Meredith, William H., and George P. Rowe.

"Changes in Hmong Refugee Marital Attitudes in America." In The Hmong in Transition, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 121-33.

Reviews traditional marriage practices in Laos, examines changes in customs as a result of immigration to the United States.

#### 142.

Meredith, William H., and George P. Rowe.

"Changes in Lao Hmong Marital Attitudes After Immigrating to the United States." Journal of Comparative Family Studies 17 (Spring 1986): 117-126.

Examines Hmong immigrant attitudes toward marriage compared to traditional attitudes. Attitudes undergoing change include bride price, polygamy, age at marriage and equality.

# 143.

Moore-Howard, Patricia.

The Hmong -- Yesterday and Today. Sacramento, CA: By the author, 1987.

This resource book designed for teachers reviews Hmong history, ethnography, escape, resettlement and adjustment difficulties. An appendix contains 13 lesson plans, including such topics as needlework designs, map reading and Hmong folklore. The book is illustrated and includes a bibliography. It may be obtained from the author at 2731 Sutterville Road, Sacramento, CA 95620.

#### 144.

Morin, Stephen R.

"Troubled Refugees: Many Hmong, Puzzled by Life in U.S. Yearn for Old Days in Laos." Wall Street Journal, 16 February 1983, I(W) and I(E).

Focuses on the Hmong community in Providence, Rhode Island (2,500 in 1983), the largest in the east. Discusses problems of adjustment, joblessness, crimes against the Hmong.



Northwest Regional Educational Laboratory.

The Hmong Resettlement Study Executive Summary. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 154.

Presents summary of major findings of the Hmong Resettlement Study, a study of the conditions, issues and problems affecting Hmong resettlement in the United States. Addresses secondary migration, economic prospects for the younger generation.

#### 146.

Northwest Regional Educational Laboratory.

The Hmong Resettlement Study. Volume I: Final Report. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1985. ERIC, ED 267 151.

Final report of project examining Hmong resettlement in the United States. Includes overview of Hmong, settlement in the U.S., ongoing resettlement, summary and recommendations.

#### 147.

Northwest Regional Educational Laboratory.

The Hmong Resettlement Study. Volume III: Exemplary Projects and Projects With Unique Features of Programmatic Interest. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1985. ERIC, ED 267 153.

Describes exemplary resettlement projects in housing, employment, education and training, income supplementation and economic development, provision of health and legal services, Hmong community formation.

#### 148.

Olney, Douglas.

"Population Trends." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 179-84.

Summarizes data from Hmong Resettlement Study. Estimates Thai and U.S. Hmong population. According to data presented, half of the estimated 60,000-64,000 Hmong in the U.S. live in California, two-thirds of them in the Central Valley.

#### 149.

"Project Aims to Preserve Folkways of the Hmong." New York Times, 11 August 1985, 14(N) and 47(L).

Hmong Folklife and Documentation Project in Philadelphia recorded legends and traditions of the Hmong. The project also produced a video, in part to dispel myths and reduce racial tension.



Ranard, Donald A.

"Laotian Hmong, Carving a Niche in a Blue Ridge Town." Washington Post, 29 November 1986, Dll.

Profiles Hmong refugee community in Morganton and Marion, North Carolina, discusses community relations, resettlement, cultural differences.

151.

Reder, Stephen, et al.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Fresno, California. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC 1983. ERIC, ED 267 156

Focuses on issues facing Fresno as result of influx of 10,000 Hmong refugees by 1983. Presents background information on the Fresno area and the Hmong and addresses secondary migration.

152.

Refugees in Ramsey County. St. Paul, MN: St. Paul Foundation, 1984.

Provides overview of Hmong and five other refugee groups in Ramsey County, Minnesota and presents a needs assessment (employment, health, housing...).

153.

Robbins, William.

"Violence Forces Hmong to Leave Philadelphia." New York Times, 17 September 1984, 10(N) and Al6(L).

Muggings and other crimes of violence against the Hmong in Philadelphia have caused the population to drop from an estimated 5,000 to 650 in 1984.

154.

Rose, Peter I., ed.

Working with Refugees: Proceedings of the Simon S. Shargo Memorial Conference. Staten Island, NY: Center for Migration Studies, 1986.

Proceedings of a 1983 conference attended by refugee workers. Topics discussed included the suicide of an elderly Hmong man in Oregon as a result of cuts in cash assistance.

155.

Rumbaut, Ruben G.

"Migration, Adaptation and Age: A Study of Hmong, Khmer, Lao, Vietnamese and Chinese-Vietnamese Refugee Families." Conference paper, Society for the Study of Social Problems, 1984.

Cross-cultural study of Southeast Asian refugee groups in San Diego.



Sawyer, Sharon.

"A New Way With Squash: Asian Gardeners Harvest the Vines, Too." Organic Gardening 32 (August 1985): 31-32.

Hmong refugees of St. Paul harvest and cook immature and mature squash, squash vines and blossoms.

157.

Schoenstein, Jill.

"Tribe Without a Village." Philadelphia Magazine 75 (February 1984): 99+.

Describes the life of an 18-year-old Hmong refugee in West Philadelphia.

158.

Scott, George M., Jr.

"Migrants Without Mountains: The Politics of Sociocultural Adjustment among the Lao Hmong Refugees in San Diego." Ph.D. diss., University of California, San Diego, 1986. Dissertation Abstracts, DA8611289.

Examines Hmong traditional sociocultural system, describes adjustments made by the Hmong community in San Diego, analyzes political organization of Hmong community, discusses adjustment strategies and trade-off negotiations.

159.

"Shacks of Laotian Refugees Offend Minnesota Neighbors." New York Times, 9 June 1987, 14(N).

Minnesota residents are concerned about the unsightliness of temporary shelters built by Hmong on rented farmland.

160.

Sherman, Spencer.

"Lost Tribe of the Central Valley." San Francisco Chronicle (This World), 15 September 1985, 13-14.

"Think of them as a people who made one airplane flight from the 16th century to the 21st." Estimated 80-95 percent of Hmong do not have jobs or skills to work in the United States. Unlike other refugees, they are preliterate. Presents background on CIA role, life in Fresno, clashes with U.S. laws.



Sherwood, Richard.

"Hennepin County Training and Employment Assistance--Refugee Unit: Refugee Caseload Study." Minneapolis: Hennepin County Training and Employment Assistance, 1987.

Report finds that 40 percent of time-expired Hmong (in the United States 31+ months) have no education in their home country, compared to 4 percent of Vietnamese. Compares Hmong. Khmer, Lao and Vietnamese household size and public assistance rates. Available from Hennepin County Training and Employment Assistance, 1st Level South, Government Center, 300 S. 6th Street, Minneapolis, MN 55487, Attn: Richard Sherwood.

#### 162.

Smalley, William A.

"Stages of Hmong Cultural Adaptation." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 7-22.

Traces six stages of modern change in Hmong life and culture: in Laos, Thailand and in the United States. Focuses on changes in Laos and Thailand.

#### 163.

Speizer, Irwin.

"The Hmong Take Root." Planning 51 (September 1985): 12-13.

Discusses California State University, Fresno construction design class proposal to build prefabricated houses for Hmong. Proposed housing would be clustered to imitate traditional Hmong clan village. Article discusses Hmong community in Fresno and includes photograph of Hmong-occupied courtyard apartment complex with swinning pool filled in with dirt and used for community garden.

#### 164.

Strand, Paul J.

"Employment Predictors among Indochinese Refugees." International Migration Review 18 (Spring 1984): 50-64.

Hmong, Lao, "hmer and Vietnamese heads of household in San Diego were interviewed. Report indicated that English language ability was the major barrier to employment.

# 165.

Strand, Paul J., and Woodrow Jones, Jr.

Indochinese Refugees in America: Problems of Adaptation and Assimilation. Durham, NC: Duke University Press, 1985.

Needs assessment survey of Hmong, Lao, Khmer, Vietnamese in San Diego. Discusses federal policy and resettlement policies of other states.



Swan, Gary E., and Edward Iwata.

"Laotians Start Over in Valley." San Francisco Chronicle, 21 May 1983, 6.

Discusses Hmong influx (7,000) into Merced, making Hmong 13 percent of Merced's population; problems faced by sixth poorest county in California.

167.

Sweeney, Michael, et al.

The Hmong Resettlement Study Site Report: Portland, Oregon. Submitted by Northwest Regional Educational Laboratory, Portland, OR. Submitted to Office of Refugee Resettlement, Washington, DC, 1984. ERIC, ED 267 157.

Addresses Hmong refugee issues in Portland, including employment, housing, education, welfare dependency, secondary migration from Portland to California.

168.

"Twin Cities Credit Union for Hmong May Be Their Solution for Finding Loans: Helps Overcome Language Problems for Members of Indochinese Tribe." American Banker 140 (December 17, 1984): 24.

First credit union run for and by Hmong, sponsored by Lao Family Community, Inc. of St. Paul. It will provide a safe place for Hmong to put pay and welfare checks and will eventually make small loans.

169.

U.S. Congress.

Senate. Committee on the Judiciary. Subcommittee on Immigration and Refugee Policy. Reauthorization of the Refugee Act of 1980: Hearings before the Subcommittee on Immigration and Refugee Policy of the Committee on the Judiciary. 98th Cong., 1st Sess., 20 and 27 June, 1983. S. Hearing 98-813.

Addresses reauthorization of the domestic resettlement provisions of the Refugee Act of 1980 and reports on overseas processing of refugees, domestic resettlement, refugee dependency, fiscal accountability, placement policy and other matters. Includes testimony and answers to questions from Hmong mutual assistance agency leader.

170.

Vangyi, Shur Vang.

"Hmong Employment and Welfare Dependency." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 193-96.

Hmong employment is dependent upon the number of available jobs and the competition for those jobs. An estimated 80 percent of adult Hmong in California are unemployed, compared to less than 50 percent outside California. Transition from welfare to self-sufficiency is difficult, given low pay, work limits, large families and lack of medical care.



Viviano, Frank.

"From the Asian Hills to a U.S. Valley..." Far Eastern Economic Review 134 (October 16, 1986): 47-49.

Hmong secondary migration to the San Joaquin Valley and Fresno has resulted in 90 percent unemployment. Viviano estimates 18,000 Hmong in Fresno alone. Presents story of one Hmong man's journey from Virginia to Merced, CA and his success as a farmer.

172.

Viviano, Frank.

"The Tribe That Lost Its Home." San Jose Mercury News (West), 3 May 1987, 4+.

Lengthy article focuses on the Hmong of Fresno (which Viviano estimates at 20,000, with another 18,000 in the cities of Merced, Stockton and Sacramento). Briefly profiles the approximately 100 Hmong in the Santa Clara Valley. Presents brief history of the Hmong and their involvement with the CIA. Viviano makes a conservative estimate of "in excess of 200,000" Hmong deaths in service to the CIA, 40 percent of the tribe's pre-war population.

173.

Weinstein-Shr, Gail.

"From Mountaintops to City Streets: An Ethnographic Investigation of Literacy and Social Process Among the Hmong of Philadelphia." Ph.D. diss., University of Pennsylvania, 1986. Dissertation Abstracts, DA8703287.

Examines Hmong adaptation strategies and relationship of literacy and social process.

174.

Westermeyer, Joseph.

"Hmong Drinking Practices in the United States: The Influence of Migration." In *The American Experience with Alcohol: Contrasting Cultural Perspectives*, edited by Lii .a A. Bennett and Genevieve Ames, 373-91. New York: Plenum Press, 1985.

Reviews drinking practices of the Hmong in Laos (1965-1975) and in the United States (1976-1983).

175.

Yang, Teng, Shoua Vang, Paoze Thao, David North, John Finck, and Bruce Downing. An Evaluation of the Highland Lao Initiative: Final Report. Washington, DC: Office of Refugee Resettlement, U.S. Department of Health and Human Services, 1985.

Report of effect of ORR-funded program to increase employment, decrease wellare dependency, stabilize Highland Lao communities and stem secondary migration. Report deals primarily with the Hmong.



# Education/ESL

176.

Abramson, Shareen, and Gordon Lindberg.

"Achievement of Southeast Asian Students and its Relation to School Resource Program." Paper presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association, Chicago, 31 March-4 April 1985. ERIC, ED 267 903.

Studies achievement of Hmong elementary school students, examines relationship of classroom factors and school resource program characteristics to student achievement.

177.

Calderon, Maria Elena.

"Evaluation of the Minnesota Bilingual Vocational Training Program for Limited English Proficient Students." Ed.D. diss. University of San Francisco, 1984. Dissertation Abstracts, DA8421619.

Study of whether Hmong, Vietnamese, and Hispanics enrolled in vocational training improved English aural skills, graduated in a vocational career and found employment in area of vocational training.

178.

Cornell, Joy Bays.

"A Study of Time Sufficiency and Perceived Needs for Learning English as a Second Language by Southeast Asian Refugee Students, Teachers, and Program Managers." Ph.D. diss., University of Colorado, Boulder, 1983. Dissertation Abstracts, DA8408020.

Adult ESL students from Hmong and four other Southeast Asian groups were studied to determine the English-language needs of the various groups and whether there was a difference in the amount of time needed to learn English by different groups. The study results indicated that ethnicity, age, previous education, literacy and length of time in the United States were significant factors in the length of time students remained in ESL training.

179.

Downing, Bruce.

"Language Issues." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 187-193.

Summarizes Hmong Resettlement Study, addressing barriers to English language learning, education and language background of Hmong, value placed on English.



Evans, Gaynelle.

"From English Lessons to T-Shirt Stitching, College Tries to Aid Unique Asian Refugees." Chronicle of Higher Education 31 (November 20, 1985): 3.

Indochinese Project at Sauk Valley College, Dixon, Illinois, provided Hmong refugees with English classes, occupational training and opportunities through the New Business Development Incubator to set up businesses, including a T-shirt making concern.

181.

Eyring, Janet Louise.

"Effect of Cultural Orientation on English Language Learning by Preliterate Indochinese." Master's thesis, University of California, Los Angeles, 1984.

Study hypothesized that a cultural orientation approach using refugees' native culture could increase student motivation and facilitate English language learning. Control and experimental groups of Hmong and Mien were used to compare the effect of a cultural orientation component in second language instruction.

182.

Fox, Frank, Moonyene Lew, Jane Talbert, and Elvie C. Watts.

"Multilingual Preschool Parent Participation Project of the Sacramento City Unified School District: Summary of the Final Evaluation Report." Paper presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association, San Francisco, April 1986. ERIC, ED 273 135.

Summarizes multilingual education program for preschool children and their limited-English speaking parents. Parents were given teaching kits to reinforce class lessons. Services to Hmong and Lao families were made available in a second phase of the program.

183.

Goldstein, Beth Leah.

"Schooling for Cultural Transitions: Hmong Girls and Boys in American High Schools." Ph.D. diss., University of Wisconsin, Madison, 1985. Dissertation Abstracts, DA8601538.

Studies the dynamics of ethnicity in schooling through an ethnographic case study of Hmong students, families, schools.

184.

Green, Karen Reed, and Stephen Reder.

"Factors in Individual Acquisition of English: A Longitudinal Study of Hmong Adults." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Dienard, 299-329.

One-year study found that age, education in Laos and proficiency in reading Hmong correlated with English acquisition and proficiency, as did current activities (having American friends, attending school, speaking English daily).



Guskin, Judith T., and Beth L. Goldstein.

"From Laos to the Midwest: Schools and Students in Transition Guide for Video Program: 'Pain and Promise' and 'Fitting In." Madison, WI: Department of Public Instruction, 1983.

Guide accompanies videotapes Pain and Promise and Fitting In, addresses educational needs of Hmong students. Includes bibliography.

186.

Hammendinger, Anna.

Implementation and Evaluation of a 1st Language Literacy Project: A Qualitative Study. n.p.: English in the Working Environment, 1984.

Project conducted to improve communication skills of non-literate immigrant women who could neither read nor write their own language or English. Populations included Hmong, Central Americans, Portuguese. Evaluates project effectiveness.

187.

Henry, Jean, Doris Zook, and Sherry Royce.

Cottage Crafts Final Report. ESL Cottage Industry Education and Employment Program. July 1, 1982-June 30, 1>83. A 310 Adult Education Project. Harrisburg, PA: Pennsylvania State Department of Education, 1983. ERIC, ED 245 085.

Reports on ESL/lifeskills instruction program for homebound refugees. Program featured home-centered ESL and crafts instruction and marketing of Hmong, Cambodian and Lao crafts.

188.

Hirayama, Kasumi K.

"Asian Children's Adaption to Public Schools." Social Work in Education. 7 (Summer 1985): 213-30.

Questionnaires completed by teachers, counselors, children, parents assessed adaptation of Hmong, Vietnamese, and Korean children to American schools.

189.

Huebner, Thom.

A Longitudinal Analysis of the Acquisition of English. Ann Arbor, Ml. Karoma, 1983.

Longitudinal (1 year) analysis of English language acquisition by an adult male Hmong speaker. Reprint of Huebner's Ph.D. dissertation (1982) from the University of Hawaii. Karoma Pubs., 3400 Dalewood Drive, Ann Arbor, MI 48103.

190.

Huebner, Thom.

"System and Variability in Interlanguage Syntax." Language Learning 35 (June 1985): 141-63.

Reviews notions of system and variability as applied to interlanguage. Examines data from Huebner's longitudinal study of an adult Hmong speaker and new data collected 20 months later.



Hvitfeldt, Christina.

"Traditional Culture, Perceptual Style, and Learning: The Classroom Behavior of Hmong Adults." Adult Education Quarterly 36 (Winter 1986): 65-77.

Microethnographic study of Hmong adults in an English language literacy class; examines how cultural factors affect perceptions and learning.

192.

Jacobs, Lila.

"Differential Participation and Skill Levels in Four Hmong Third Grade Students: The Social and Cultural Context of Teaching and Learning." Ph.D. diss., University of California, Santa Barbara, 1987.

Utilizes ethnographic research methods to examine the school lives of four Hmong elementary students classified by school personnel as "learning disabled" due to their low achievement levels. Offers suggestions for educational policy implementation.

193.

Janssens, Luc G.

"The Integration of Hmong Adults into American Society through the Community College: A Participatory Study of the Possibilities of Cultural Preservation." Ed.D. diss., University of San Francisco, 1987.

Employs participatory research model to determine how effectively the community college is integrating the Hmong into American society. Available from the author at Dept. of Foreign Language, Merced College, 3600 M Street, Merced, CA 95340.

194.

Karimer, Lisa.

"Can Southeast Asian Students Learn to Discriminate between English Phonemes More Quickly with the Aid of Music and Rhythm?" In Language Key to Learning: Selected Papers from the Illinois Teachers of English to Speakers of Other Languages/Bilingual Education, 12th, 1984. ERIC, ED 263 783.

Studies effectiveness of music and rhythm as techniques for developing short-term memory in the learning of phonemes. Hmong, Lao, Khmer and Vietnamese ESL students were tested.

195.

Lemieux, Renee E.

"A Study of the Adaptation of Hmong First, Second and Third Graders to the Minneapolis Public Schools." Ph.D. diss., University of Minnesota, 1985. Dissertation Abstracts, DA8519329.

Investigates variables best indicating Hmong child's perceived level of adjustment to public schools.



McGinn, Finan, and Jerry McMenamin.

Acquiring English: An ESL Teacher's Guide for the Hmong Student. Los Angeles: Evaluation Dissemination and Assessment Center, California State University, 1984.

Practical ideas for teachers. Text focuses on structure of Hmong and English acquisition by Hmong students.

197.

Miles, Norma Dorothy.

"English Negatives in the Oral Production of Three Spanish, Swedish, and Hmong Sixth Graders." Ph.D. diss., University of California, Santa Barbara, 1986. Dissertation Abstracts, DA8629486.

Study of Spanish and Swedish and Hmong informants revealed that first language had little effect on second language errors; there were similar errors made by all three informants.

198.

Mounts, Zella Zink.

"Cerebral and Cognitive Style Among Indochinese Children." Ph.D. diss., University of Washington, 1987. Dissertation Abstracts, DA8713389.

Reports results of tests administered to Cambodian, Hmong, Laotian and Vietnamese refugee children to identify cerebral dominance and cognitive styles.

199.

Mueller, Daniel P., and Philip W. Cooper.

Minority Youth and Education: A Profile of the Greater St. Paul Area. A Special Report from the St. Paul Foundation. Prepared by the Amherst H. Wilder Foundation, Wilder Research Center. St. Paui: Amherst H. Wilder Foundation, Wilder Research Center, 1986.

Asians, particularly Southeast Asians, are the fastest growing school-age minority in the greater St. Paul area. Currently pre-school aged, they will be the largest group at all levels by the year 2000. Report available from Amherst H. Wilder Foundation, Wilder Research Center, 1295 Bandana Boulevard N., Suite 210, St. Paul, MN 55108.

200.

Neale, No n C.

"Career Decision-Making of Hmong College Students: An Exploratory Study." Minneapolis: University of Minne 1, 1986.

Surveys Hmong under aduates at the University of Minnesota to identify their educational and career aspirations and the influences in their decision-making. Available at Southeast Asian Refugee Studies Project, University of Minnesota.

-39-



Smalley, William A.

"Adaptive Language Strategies of the Hmong: From Asian Mountains to American Ghettos." Language Sciences 7 (October 1985): 241-69.

Compares language learning of Lao and English by Hmong; the former learned orally through social interaction and use, the latter seen as an academic exercise.

# 202.

Sonsalla, Donald Richard.

"A Comparative Case Study of Secondary Programs for Hmong Refugee Students in the Minneapolis and the St. Paul Public Schools." Ph.D. diss., University of Minnesota, 1984. Dissertation Abstracts, DA8418539.

Describes two different school systems' approaches to teaching Hmong students.

#### 203.

Strouse, Joan.

"Continuing Themes in U.S. Educational Policy for Immigrants and Refugees: The Hmong Experience." Ph.D. diss., University of Wisconsin, Madison, 1985. Dissertation Abstracts, DA8516791.

Discusses American immigration policy with respect to the Hmong. Policy of dispersal of the Hmong among the U.S. population, discouraging of enclaves. Indicates failure of schools to reach across gap, keep adults enrolled, insensitivity to poverty of students.

#### 204.

Strouse, Joan.

"Educational Responsibility: The Hmong Experience." Equity and Excellence. 22 (Summer 1986): 115-18.

Summarizes Strouse's dissertation, cited above.

# 205.

Terdal, Marjorie S.

"Learning to Read and Write in English: Case Studies of Two Southeast Asian Students in a Northwest Urban High School." Ph.D. diss., University of Oregon, 1985. Dissertation Abstracts, DA8529545.

Case study of a Hmong and a Vietnamese high school student. Study examines what Southeast Asian students know and are learning about reading and writing in English. Examines their prior literacy experiences.



Weinstein, Gail.

"Investigating Literacy: Approaches, Tools, and Their Consequences for Inquiry." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 279-97.

Overview of literacy's role in human cognition, social development and adaptation, case study of social consequences of acquiring literacy among Hmong refugees in Philadelphia.

207.

Weinstein, Gail.

"Literacy and Second Language Acquisition: Issues and Perspectives." TESOL Quarterly 18 (September 1984): 471-84.

Explores relationship between literacy and second language acquisition. Study of Hmong at Ban Vinai, Thailand and west Philadelphia.

Law

208.

Dershowitz, Alan M.

"'Marriage by Capture' Runs into the Law of Rape." Los Angeles Times, 14 June 1985, sec. 2, p5.

Traditional marriage by abduction among Hmong in Fresno resulted in the filing of rape charges.

209.

Goldstein, Beth L.

"Resolving Sexual Assault: Hmong and the American Legal System." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 135-43.

Conflict between American and Hmong values, approaches to conflict resolution with regard to rape.

210.

Meier, Peg.

"Hmong, Opium: A Culture Clash." Minneapolis Star and Tribune, 1 October 1983, IC.

Discusses arrests of Hmong in Minnesota for possession of opium, refusal of Hmong to sign for and accept any letter or package for fear of arrest, prosecution or deportation. Hmong have long tradition of spium use for medicine and recreational use. Some 35 percent of the opium entering the U.S. is addressed to Minnesota, and 40 percent to California, states with the largest Hmong populations.



Rosenstein, Sue.

"Culture Clash Blamed in Jail Suicide of Asian Refugee." San Francisco Sunday Examiner & Chronicle, 2 October 1983, B1.

Hmong man jailed on manslaughter charges for traffic deaths hanged himself in a Fresno jail. Article discusses Hmong beliefs in conflict with U.S. law, customs.

# 212.

Sherman, Spencer.

"When Cultures Collide." California Lawyer 6 (January 1986): 32+.

Examines cultural differences, language barriers encountered by Hmong refugees confronting the American legal system. Examines Hmong marriage-by-capture, polygamy, opium, hunting and fishing and the U.S. legal system.

## 213.

Sheybani, Malek-Mithra.

"Cultural Defense: One Person's Culture is Another's Crime." Loyola of Los Angeles International and Comparative Law Journal 9 (Summer 1987): 751-83.

Cultural defense is the concept whereby foreign residents with a vastly different set of rules who commit acts illegal in America but acceptable in their homeland should not necessarily be charged with committing crimes. Discusses examples of crimes committed in California by Hmong and Japanese individuals. Discusses issue of whether a "cultural defense" should be recognized by the U.S. criminal justice system.

#### 214.

Skye, William C.

"A Practical Procedure to Establish a Client's Age for Social Security: A Contemporary Problem Confronting Hmong Immigrants Over Age 65." Clearinghouse Review 20 (December 1986): 927-34.

Discusses practical method to prove and document a client's age for SSI. An independent and preliterate people, the Hmong have no birthdate records and do not keep track of birthdays. Article recommends organizing four distinct areas of evidence: historical and cultural documentation, family tree, demonstration of the consistent use of a date of birth, medical documentation.

#### 215.

Thompson, Mark R.

"Immigrants Bring the Cultural Defense into U.S. Courts." Wall Street Journal, 6 June 1985, 26(4) and 28(E).

Discusses the issue of cultural defense with respect to cases involving Hmong (marriage by capture/rape) and Japanese (maintaining family honor/murder).



U.S. Commission on Civil Rights.

Recent Activities Against Citizens and Residents of Asian Descent. Clearinghouse Publication no. 88. Washington, DC: U.S. Commission on Civil Rights, 1986.

Report documents intimidation, harassment, violence against Asians and Southeast Asians, including Hmong in Philadelphia.



# PHYSICAL AND MENTAL HEALTH

217.

"Ailing Arrivals." Scientific American 253 (July 1985): 58.

Discusses health of Southeast Asian refugees. Includes Sudden Unexplained Death Syndrome and folk remedy lead and arsenic poisoning of Hmong.

218.

Aylesworth, Lawrence S., and Peter G. Ossorio.

"Refugees: Cultural Displacement and Its Effects." Advances in Descriptive Psychology 3 (1983): 45-93.

Addresses issue of ability of service providers to provide culturally appropriate mental health and social adjustment services to Hmong, Cambodian and Vietnamese refugees in Colorado. Includes numerous tables on demographic characteristics and psychological factors.

219.

Baron, Roy C., Stephen B. Thacker, Leo Gorelkin, Andrew A. Vernon, William R. Taylor, and Keewhan Choi.

'Sudden Death Among Southeast Asian Refugees." JAMA: The Journal of the American Medical Association 250 (December 2, 1983): 2947-51.

Between July 15, 1977 and the end of March, 1982, there were 51 unexplained sudden deaths of young, previously healthy Southeast Asian refugees. Of these, 29 were Hmong.

220.

Bliatout, be see Thompson.

"Guidelines for Mental Health Professionals to Help Hmong Clients Seek Traditional Healing Treatment." In *The Hryong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 349-63.

Recommends that Hmong traditional health treatments be incorporated into patients' treatment programs; overview of trulinal Hmong beliefs about mental health.

221.

Bosley, Ann.

"Of Shamans and Physicians: Hmong and the U.S. Health Care System." Amherst, MA: Hampshire College, 1986.

Examines the health care practices of Boston's Hmong community.



-44-

Brataas, Anne.

"Hmong Medical Interpreter Fields Questions from Curious." St. Paul Pioneer Press, 20 March 1983, IOA.

St. Paul health workers visit refugee camps in Thailand, answer refugees' questions, clear up misconceptions regarding life and health care in the United States.

223.

Chun, Karl, and Amos S. Deinard.

"Undue Lead Absorption in Hrang Children." In The Hmong in Transition, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downi , and Amos S. Deinard, 417-25.

Poor nutrition and the use of lead-contaminated folk remedies may be factors in high lead levels among Hmong children. High soil lead may also play a role.

224.

Ekins, B.R., E.L. Rubio, R.S. Carson, P. Singh, J. Dowis, and D. Woods. "Hmong Opiate Folk Remedy Toxicity in Two Infants." *Veterinary and Human Toxicology* 28 (October 1986): 481.

Two Hmong infants given home remedies for diarrhea were brought to the hospital, where opiate intoxication was diagnosed. There is a need for education of the Hmong on the dangers of folk cures.

225.

Faller, Helen Stewart.

"Perinatal Needs of Immigrant Hmong Women: Surveys of Women and Health Care Providers." Public Health Reports 100 (May-June 1985): 340-43.

Pilot survey of Denver Hmong women and health care providers regarding accessibility and acceptability of health care to child-bearing families.

226.

Final Report of SUNDS Planning Project: A Summary of the Current State of Knowledge about Sudden Unexpected Nocturnal Death Syndrome Occurring in Southeast Asians with Recommendations for Research and Community Action. St. Paul, MN: St. Paul-Ramsey Medical Center, 1984.

Comprehensive report on what is now termed SUDS ("nocturnal" was dropped, as cases have occurred during the day). Report of project researching cause of SUDS, programs for prevention and care.



Hahn, Robert A., and Marjorie A. Muecke.

"The Anthropology of Birth in Five U.S. Ethnic Populations: Implications for Obstetrical Practice." Current Problems in Obstetrics, Gynecology and Fertility 10 (1987): 133-71.

Examines birth culture of five populations: middle-class whites, lower-class blacks, Mexican-Americans, Chinese, and Hmong. Hmong and Mexican-Americans were found to have the highest fertility rates; yet the Hmong have the lowest percentage of out-of-wedlock births, and an infant mortality rate lower than that of the white population. Also discusses Hmong attitudes toward hospitals and medical intervention in birthing.

#### 228.

Hayes, Christopher L.

"A Study of the Older Hmong Refugees in the United States." Ph.D. diss., The Fielding Institute, 1984. Dissertation Abstracts, DA8516389.

Documents social and psychological upheaval of elderly Hmong in Los Angeles and Orange counties.

## 229.

Hayes, Christopher L., and Richard A. Kalish.

"Death-Related Experiences and Funerary Practices of the Hmong Refugee in the United States." Omega 18 (1987-1988): 63-70.

Death-related experiences and concerns of Hmong refugees; parailels are drawn between their experiences and those of holocaust victims.

# 230.

Hopkins, David D., and Nancy G. Clarke.

"Indochinese Refugee Fertility Rates and Pregnancy Risk Factors, Oregon." American Journal of Public Health 73 (November 1983): 1307-9.

Indochimeze fertility rates in Oregon are 1.8 times higher than the U.S. rate; greater maternal and infant risk rates are found in the Hmong population.

#### 231.

Hurlich, Marshall, Neal R. Holtan, and Ronald G. Munger.

"Attitudes of Hmong Toward a Medical Research Project." In The Hmong in Transition, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 427-45.

Summarizes Hmong attitudes towards study of Sudden Unexplained Death Syndrome, difficulties encountered in obtaining bload samples, Hmong beliefs and misconceptions of Western medical practices.



Jacobson, Mark L., and Terry W. Crowson.

"Screening for Depression in Hmong Refugees." Minnesota Medicine 66 (September 1983): 573-74.

Forty-three Hmong refugees were screened for depression using the Zung Self-Rating Depression Scale. Twenty-eight patients had scores suggestive of depression.

#### 233.

Kirton, Elizabeth Stewart.

"The Locked Medicine Cabinet: Hmong Health Care in America." Ph.D. diss., University of California, Santa Barbara, 1985. Dissertation Abstracts, DA8609700.

Examines Hmong traditional health care, herbal cures, shamanistic healing. Addresses Hmong expectations of health care in the U.S. and supplementation with traditional methods. Recommends further research and improvements in Hmong health care.

#### 234.

Kunstadter, Peter.

"Health of Hmong in Thailand: Risk Factors, Morbidity and Mortality in Comparison with Other Ethnic Groups." Culture Medicine and Psychiatry 9 (December 1985): 329-51.

Low morbidity and mortality among the Hmong compared with other highland ethnic groups appears to be associated with low tobacco and alcohol use, childcare responsibility shared within the extended family.

# 235.

La Du, Elizabeth Bjorkman.

"Childbirth Care for Hmong Families." MCN: The American Journal of Maternal/Child Nursing 10 (November-December 1985): 382-85.

Childbirth practices and beliefs of the Hmong must be understood and included whenever possible into their health care plans.

# 236.

"Leads from the MMWR: Folk Remedy-Associated Lead Poisoning in Hmong Children."

JAMA: The Journal of the American Medical Association 250 (December 16, 1983): 3149-50.

A red powder folk remedy for fever was found to be a source of lead toxicity in Hmong children in St. Paul.

# 237.

Lee, Priscilla A.

"Health Beliefs of Pregnant and Postpartum Hmong Women." Western Journal of Nursing Research 8 (February 1986): 83-93.

Provides introduction to traditional health beliefs of pregnant and postpartum women to help health care practitioners provide culturally sensitive perinatal care.



Lee, Priscilla A.

"Traditional Medicine: Dilemmas in Nursing Practice." Nursing Administration Quarterly 10 (Spring 1986): 14-20.

Nursing assessment of Hmong self-care practices will lay the foundation for more effective nursing intervention.

239.

Lemoine, Jacques.

"Shamanism in the Context of Hmong Resettlement." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 337-48.

Addresses role of shamanism as psychotherapy in traditional society and in refugee society in third countries.

240.

Lemoine, Jacques, and Christine Mougne.

"Why Has Death Stalked the Refugees?" Natural History 92 (November 1983): 6-19.

Examines mental and phys. I stresses that may play a part in Sudden Jnexplained Death Syndrome, which has killed many Hmong refugees.

241.

Libby, Sr. Mary Rose.

"The Self Care Practices of the Hmong Hilltribe Refugees from Laos." Master's thesis, University of Kansas, 1984.

Describes Hmong general health, nutrition and mental health self-care practices. Aimed at health care professionals so that they may better serve Hmong clients.

242.

McIntosh, Elizabeth.

"Traditional Health Beliefs and Practices of Southeast Asians: Implications for Health Professionals." Minneapolis: University of Minneapola, Health Education Department, 1985.

Examines Hmong, Lao, Mien, Cambodian and Vietnamese traditional health beliefs and disease etiology.

243.

Meredith, William H.

"Level and Correlates of Perceived Quality of Life for Lao Hmong Refugees in Nebrasaa." Ph.D. diss., University of Nebraska, Lincoln, 1983. Dissertation Abstracts, DA8314908.

Discusses perceived overall quality of life and sense of well-being among Hmong men in Nebraska. Study found that despite change forced upon the Hmong by resettlement, they were generally satisfied with their lives; however, there was dissatisfaction with their English ability and standard of living (income level).



Meredith, William H.

"Level and Correlates of Perceived Quality of Life for Lao Hmong Refugees in Nebraska." Social Indicators Research 14 (January 1984): 83-97.

Summarizes Meredith's dissertation above.

#### 245.

Mielke, Howard W., Fruce Blake, Sarah Burroughs, and Nancy Hassinger. "Urban Lead Levels in Minneapolis: The Case of the Hmong Children." *Environmental Research* 34 (June 1984): 64-76.

Soil lead studies determined that inner city neighborhoods where Hmong live have higher lead levels than outside the city center. Chronic exposure to lead has implications for mental and behavioral deficits.

# 246.

Morrow, Kathleen.

"Transcultural Midwifery: Adapting to Hmong Birthing Customs in California." Journal of Nurse-Midwifery 31 (November-December 1986): 285-88.

Examines the birthing traditions of the Hmong and the need to maintain traditional customs to facilitate physical and emotional well-being during childbirth.

# 247.

Munger, Ronald G.

"Sleep Disturbances and Sudden Death of Hmong Refugees: A Report on Fieldwork Conducted in the Ban Vinai Refugee Camp." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 379-98.

Fieldwork at a Hmong refugee camp forms the basis of this study of sleep disturbances and sudden unexplained death in Hmong refugees. Makes recommendations for further study, involvement of community leaders, health education programs.

# 248.

Munger, Ronald G.

"Sudden Death in Sleep of Asian Adults." Ph.D. diss., University of Washington, 1985. Dissertation Abstracts, DA8521639.

Anthropological and epidemiological approach to etiological field studies of Sudden Unexplained Death Syndrome in Hmong and Lao refugees in Thailand and Filipinos in Manila.



Munger, Ronald G.

"Sudden Death in Sleep of Laotian-Hmong Refugees in Thailand." American Journal of Public Health 77 (September 1987): 1187-90.

Case-control study of Hmong refugees in Ban Vinai refugee camp, Thailand, revealed associations between Sudden Unexplained Death Syndrome and membership in the Green Hmong subgroup, family history, and previous non-fatal sleep disturbances.

250.

Nicassio, Perry M.

"Psychosocial Correlates of Alienation: Study of a Sample of Indochinese Refugees." Journal of Cross-Cultural Psychology 14 (September 1983): 337-51.

Examines relationship between several psychosocial adjustment measures and social alienation of Hmong, Lao, Cambodian and Vietnamese refugees in the United States.

251.

"Nonfatal Arsenic Poisoning in Three Hmong Patients -- Minnesota." Morbidity and Mortality Weekly Report 33 (June 22, 1984): 347-49.

A 'nic poisoning may have been the result of ingestion of arsenic-containing folk remedies.

252.

Nyce, James M., and William H. Hollinshead.

"Southeast Asian Refugees of Rhode Island: Reproductive Beliefs and Practices Among the Hmong." Rhode Island Medical Journal 67 (August 1984): 361-66.

Many western obstetrical practices are in conflict with traditional Hmong beliefs. Health care workers need to recognize and respect the traditional beliefs and practices of the Hmong.

253.

Oberg, Charles N., Sharon Muret-Wagstaff, Shirley G. Moore, and Brenda Cumming. "A Cross-Cultural Assessment of Maternal-Child Interaction: Links to Health and Development." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruc Downing, and Amos S. Deinard, 399-416.

Cross-cultural child-rearing study of Hmong and Caucasian child development, parenting techniques, mother-child interactions.



Owan, Tom Choken, ed.

Southeast Asian Mental Health: Treatment, Prevention, Services, Training and Research. Washington, DC: National Institute of Mental Health, U.S. Department of Health and Human services, 1985.

Provides current information on treatment, prevention, services, training, research and techniques to improve mental health services of Southeast Asian refugees. Several articles address the Hmong.

# 255.

Pake, Catherine E.

"Herbal Medicines Used by Hmong Refugees in Thailand." Minneapolis: University of Minnesota, Public Health Nursing Program, School of Public Health, 1986.

Report based on interviews with Hmong herbalists in Thailand. Includes chart of 174 plants and their uses.

#### 256.

Paulson, Rolf R., Katherine L. Duvall, Janice R. Godes, and Neal R. Holt. 7. "Splenomegaly in Hmong Refugees." Archives of Internal Medicine 144 (February 1984): 257-60.

Prevalence of asymptomatic splenomegaly (enlargement of the spleen without symptoms) among Hmong refugees is three times that of non-Hmong refugees. Includes recommendations for evaluation of the problem.

# 257.

Richman, Debra, and Suzanne Dixon.

"Comparative Study of Cambodian, Hmong, and Caucasian Infant and Maternal Perinatal Profiles." Journal of Nurse-Midwifery 30 (November-Lecember 1985): 313-19.

Perinatal parameters of Hmong and Cambodian families were compared to those of a Caucasian control group in the San Diego area.

#### 258.

Rumbaut, Ruben G.

"Mental Health and the Refugee Experience: A Comparative Study of Southeast Asian Refugees." In Southeast Asian Mental Health: Treatment, Prevention, Services, Training and Research, edited by Tom Choken Owan, 433-86.

Study based upon interviews with refugees, including Hmong.



Rumbaut, Ruben G., and John R. Weeks.

"Fertility and Adaptation: Indochinese Refugees in the United States." International Migration Review 20 (Summer 1986): 428-65.

Analyzes fertility levels of Indochinese refugees in the U.S. and examines the influence of adaptation and adjustment processes on these levels. Hmong have the highest fertility level.

260.

Schulz, Alan Arthur.

"Workplace-Pelated Injuries Incurred by Hmong Refugees." Master's thesis, University of Minnesota, 1985.

Identifies frequency and type of work-related injuries among Hmong refugees in Minnesota and analyzes potential association of English proficiency with incidence of injury.

261.

Strand, Paul J., and Woodrow Jones, Jr.

"Health Service Utilization by Indochinese Refugees." Medical Care 21 (November 1983): 1089-98.

Study findings indicate that length of residence and ethnicity are predictors of utilization. Hmong are low-volume users of health services.

262.

Swenson, Ingrid, Deanne Erickson, Edward Ehlinger, Sheldon Swaney, and Gertrude Carlson.

"Birth Weight, Apgar Scores, Labor and Delivery Complications and Prenatal Characteristics of Southeast Asian Adolescents and Older Mothers." Adolescence 21 (Fall 1986): 711-22.

Compares selected maternal characteristics and pregnancy outcomes of Hmong and other Southeast Asian refugees, blacks and Caucasians.

263.

Symonds, Patricia V.

"A Flower Full of Honey and Ready for the Bee: Hmong Perceptions of Adolescent Pregnancy." Master's thesis, Brown University, 1984.

Traditionally, Hmong young people marry upon reaching puberty and immediately start a family. In the U.S. with its wage economy and education as a means to make a better living, together with different attitudes towards teenagers and sexuality, Hmong attitudes are being questioned.



Thao, Xoua.

"Hmong Perception of Illness and Traditional Ways in Healing." In *The Hmong in Transition*, edited by Glenn L. Hendricks, Bruce T. Downing, and Amos S. Deinard, 365-78.

Considers Hmong traditional healing (shamanism, herbal medicine) and perception of illness from a medical point of view. Recommends that health care providers learn about Hmong attitudes.

265.

Thao, Xoua.

"Southeast Asian Refugees of Rhode Island: The Hmong Perception of Illness." Rhode Island Medical Journal 67 (July 1984): 323-30.

Examines the Hmong perception of illness as loss of soul and traditional methods of healing: shamanism and herbal medicines.

266.

Tobin, Joseph J., and Joan Friedman.

"Spirits, Shamans, and Nightmare Death: Survivor Stress in a Hmong Refugee." American Journal of Orthopsychiatry 53 (July 1983): 439-48.

Case study of a 22-year-old Hmong refugee soldier in Chicago.

267.

Vang, Kou, Vang Houa Thao, Carmel Simmons, Nathaniel Tashima, and Debbie Tom Ramirez.

Hmong Concepts of Illness and Healing with a Hmong/English Glossary. Prepared for the Office of Refugee Resettlement, U.S. Department of Health and Human Services, Washington, DC. Fresno, CA: Nationalities Service of Central California, 1985.

Designed to teach Western health care providers Hmong traditional concepts of illness, healing, and to instruct Hmong traditional healers in the concepts of Western health and mental health. Written in Hmong and English.

268.

Westermeyer, Joseph.

"Mental Health of Southeast Asian Refugees: Observations Over Two Decades from Laos and the United States." In Southeast Asian Mental Health: Treatment, Prevention, Services, Training and Research, edited by Tom Choken Owan, 65-89.

Examines Hmong adjustment difficulties, provides recommendations for refugee mental health programs.



Westermeyer, Joseph.

"Narcotic Addiction in Two Asian Cultures: A Comparison and Analysis." In *Drug Use and Abuse: A Guide to Research Findings*. Vol. 1: Adults, edited by Gregory A. Austin and Michael L. Prendergast, 293-94. Santa Barbara, CA: ABC-Clio Information Services, 1984.

Studies Lao and Hmong opium use among addicts in Vientiane, Laos.

270.

Westermeyer, Joseph.

"Two Self-Rating Scales for Depression in Hmong Refugees: Assessment in Clinical and Nonclinical Samples." Journal of Psychiatric Research 20 (1986): 103-13.

Zung and SCL Depression tests were translated into Hmong and administered to Hmong refugees in Minnesota. Patients in treatment for depression and those not in treatment were compared.

271.

Westermeyer, Joseph, Mayka Bouafuely, and Tou Fu Vang.

"Hmong Refugees in Minnesota: Sex Roles and Mental Health." Medical Anthropology 8 (Fall 1984): 229-45.

Studies influence of environmental factors on sex roles and mental health. Includes tables of Hmong sex roles in Laos and in the United States in 1977 and 1979.

272.

Westermeyer, Joseph, John Neider, and Tou Fu Vang.

"Acculturation and Mental Health: A Study of Hmong Refugees at 1.5 and 3.5 Years Postmigration." Social Science and Medicine 18 (1984): 87-93.

Hmong refugees in Minneapolis were tested for changes in self-reported symptoms over a two-year period. Studies showed improvement in self-rating scales.

273.

Westermeyer, Joseph, Tou Fu Vang, and Gaohli Lyfong.

"Hmong Refugees in Minnesota: Characteristics and Self Perceptions." Minnesota Medicine 66 (July 1983): 431-39.

Ninety-seven Hmong refugees over the age of 16 participated in a study in which they were interviewed regarding life in Laos, migration to the U.S., and life in the U.S. Expectations regarding the U.S. and problems encountered were also elicited.



Westermeyer, Joseph, Tou Fu Vang, and John Neider.

"A Comparison of Refugees Using and Not Using a Psychiatric Service: An Analysis of DSM-III Criteria and Self-Rating Scales in Cross-Cultural Context." Journal of Operational Psychiatry 14 (1983): 36-41.

Through the use of self-rating scales, study collected data on depression from 97 Hmong refugees in Minnesota. The 17 Hmong who became psychiatric patients are compared to the 80 non-patients.

275.

Westermeyer, Joseph, Tou Fu Vang, and John Neider.

"Migration and Mental Health among Hmong Refugees: Association of Pre- and Postmigration Factors with Self-Rating Scales." *Journal of Nervous and Mental Disease* 171 (February 1983): 92-96.

Use of self-rating scales in the study of Hmong refugees.

276.

Westermeyer, Joseph, Tou Fu Vang, and John Neider.

"Refugees Who Do and Do Not Seek Psychiatric Care: An Analysis of Premigratory and Postmigratory Characteristics." *Journal of Nervous and Mental Disease* 171 (February 1983): 86-91.

Studies Hmong refugees in Minnesota and factors that favored or prevented psychiatric status.

277.

Westermeyer, Joseph, Tou Fu Vang, and John Neider.

"Symptom Change Over Time Among Hmong Refugees: Psychiatric Patients Versus Nonpatients." *Psychopathology* 17 (July-August 1984): 168-77.

Hmong psychiatric patients and nonpatients were administered self-rating scales, offered psychiatric services. Those who sought care improved between assessments more than nonpatients.

278.

Williams, Carolyn L., and Joseph Westermeyer, eds.

Refugee Mental Health in Resettlement Countries. Washington, DC: Hemisphere Publishing Corporation, 1986.

Several of the chapters address mental health issues, adjustment problems and syndromes with respect to the Hmong. The book also describes projects and makes suggestions for the future.



Wittet, Scott.

"Information Needs of Southeast Asian Refugees in Medical Situations." Master's thesis, University of Washington, 1983.

Hmong and Mien refugees were interviewed in order to learn their areas of concern and confusion with respect to medical care in the United States. These include lack of interpreter services, reasons for blood tests, importance of making/keeping appointments, hospital costs and availability of financial aid.



#### BILINGUAL MATERIALS

280.

Johnson, Charles, ed.

Dab Neeg Hmoob:. Myths, Legends and Folktales from the Hmong of Laos. St. Paul, MN: Macalester College, 1983.

Collection of annotated myths and folktales written in English and Whit. Hmong. Stories taped, transcribed and translated. Explanatory notes on Hmong culture, customs and beliefs.

281.

Lyman, Thomas Amis.

"Blind of Eye, Lame of Leg: A Mong Njua Legend." The Hmong World 1 (1986): 1-4.

Hmong legend presented in Hmong, literal English, free translation in English, explanatory notes.

282.

Tsawb, Yaj Txooj, and David Strecker.

"Excerpt from "Piav Tus Txheej Txheem Kab Tshoob Kev Kos." The Hmong World 1 (1986): 99-123.

Presented in White Hmong and English, "Outline of Marriage Rites" describes different types of marriages recognized in Hmong society: negotiated marriage, elopement, marriage by abduction, marrying a widow, marrying a woman who has left her husband or whose husband has rejected her.

283.

Vang, Lue, and Judy Lewis.

"Excerpts from "Grandmother's Path Grandfather's Way." The Hmong World 1 (1986): 124-36.

Story about friendship, 30ng about being an orphan, presented in Hmong and English. Includes explanatory notes.

284.

Vang, Lue, and Judy Lewis.

Grandmother's Path Grandfather's Way. San Francisco: Zellerbach Family Fund, 1984.

Collection of Hmong folktales, sung poetry, descriptions of a typical day in Hmong daily life. Includes section on regional differences in Hmong needlework. In English, White Hmong and Blue Hmong. Bibliography includes general information, audiovisual materials, music/folklore, Hmong language materials, textiles/needlework.



#### AUDIOVISUAL MATERIALS

## 285.

Becoming American. Ken Levine and Ivory Waterworth Levine, 1983, 30 min., color, video and 16m. Rental (16mm): New Day Films, 22 Riverview Drive, Wayne, NJ 07470.

Showened version of a 1981 hour-long film of the same name, documenting a Hmong family's journey from a Thai refugee camp to resettlement in Seattle. Study guide available.

## 286.

Between Two Worlds: The Hmong Shaman in America. Taggart Siegel and Dwight Conquergood, 1985, 28 min., color, video. Rental: University Film & Video, University of Minnesota, 1313 Fifth Street SE, Suite 109, Minneapolis, MN 55414.

Documentary of a Hmong shaman in Illinois.

# 287.

Children of Change. University of Washington, 1983, 26 min., color, video. Rental: Instructional Media Services, Materials Scheduling Office (DG-10), 35D Kane Hall, University of Washington, Seattle, WA 98195.

Introduces educators, students and community to the Hmong way of life and problems encountered by Hmong children and their families in resulting in the United States. A 52-min. videotape of a panel discussion expanding on the alm is also available.

#### 288.

The Cutting Edge: Portraits of Southeast Asian Adolescents in Transition. Judith Mann, 1983, 29 min., color, video. Rental: New Dimension Films, 85895 Lorane Highway, Eugene, OR 97405.

Three adolescent Southeast Asian youths describe the survival of their respective cultures in America. Featured are a Hmong shaman's son, a Vietnamese Buddhist monk and a Laotian classical musician.

# 289.

Fitting In. Judith Guskin, 1983, 28 min., color, video. Wisconsin Department of Public Instruction, Bilingual Education, P.O. Box 7841, Madison, WI 53707.

Focuses on St. Paul school programs for Hmong elementary school children; profiles individual children, familie, school personnel, administrators, community leaders. Comes with extensive guide, "Fro n Laos to the Midwest: Schools and Students in Transition."



-58-

Great Branches, New Roots: The Hmong Family. Hmong Film Project, 1983, 42 min., color, 16mm. Rental: University Film & Video, University of Minnesota, 1313 Fifth Street SE, Suite 109, Minneapolis, MN 55414.

Film illustrates concept of Hmong family structure and its role in survival in an American city. Film begins with animated Hmong creation story.

#### 291.

The Hmong--Laotian Refugees in the United States. National Public Radio, 1985, 30 min., audio cassette. National Public Radio, 2025 M Street, Washington, DC 20036.

Features Hmong discussing their resettlement and adjustment to life in America.

#### 292.

Hmong New Year. Dick Terry, Lao Family Community, Sacramento, and Sacramento Metropolitan Arts Commission, 1985, 25 min., color, video. Lao Family Community, 5838 Franklin Blvd., Sacramento, CA 95824.

Contains scenes of Sacramento Hmong New Year, 1985, and footage of traditional ceremonies.

### 293.

A Journey to Laos. Jacqui Chagnon and Roger Rumpf, 1986, 45 min., color, 8mm and video. Asia Resource Center, P.O. Box 15275, Washington, DC 20003.

Film created during a three-week visit to Laos. Includes interviews with farmers, government officials, monks, war victims. Ethnic groups represented: Lao, Hmong, Mien, Khmu.

# 294.

Pain and Promise. Judith Guskin, 1983, 30 min., color, video. Wisconsin Department of Public Instruction, Bilingual Education, P.O. Box 7841, Madison, WI 53707.

Film begins with Sukhwan, a Lao-Hmong ceremony for rites of passage. Focuses on Hmong high school students in Sheboygan and Madison, WI; issues of segregating and mainstreaming, in-service for teachers. Comes with extensive guide, "From Laos to the Midwest: Schools and Students in Transition."

# 295.

Peace Has Not Been Made: A Case History of a Hmong Family's Encounter With a Hospital. John Finck and Doua Yang, 1983, 25 min., color, video. Office of Refugee Resettlement, 275 Westminster Mall, Providence, RI 02903.

Story of the hospitalization of an 8-year-old Hmong boy. Discusses issues of cross-cultural concepts of illness, role of interpreters in health care, role of non-Western medical practices.



## SOURCES

296. Asia Resource Center P.O. Box 15275 Washington, DC 20003

Non-profit educational corporation, providing educational materials, periodic publications, audio-visual materials on Southeast Asia and Asia. Back issues of Southeast Asia Chronicle.

297.

Asian American Studies Library 101 Wheeler University of California Berkeley, CA 94720

Collects materials on history and contemporary issues relevant to Asian Americans, including Indochinese. Maintains extensive newspaper clipping files on Indochinese Americans. Subjects include acculturation and assimilation, art, education, employment, social services, health and housing. Library also has monographs, reports and periodical articles on Indochinese in the United States.

298.

Asian Sudden Death Information Center St. Paul-Ramsey Medical Center 640 Jackson Street St. Paul, MN 55101

Provides health education and communication about Sudden Unexplained Death Syndrome (SUDS), which has afflicted Southeast Asian refugees in the U.S., particularly the Fimong. Publishes a newsletter in English (*Update*) and Hmong (*Xov Tshiab*) as well as pamphlets in English and Southeast Asian languages.

299. The Cellar Book Shop 18090 Wyoming D' it, MI 48221

Specializes in current and out-of-print material on Southeast Asia. Catalogs available.

300.

Education Programs A. :ociates, Inc. 1 West Campbell Avenue, Bldg. C Campbell, CA 95008

Produces posters, booklets, audiotapes on family planning and contraception. Languages include Hmong, Lao, Mien, Khmer, Vietnamese. Catalog available.



-60-

301.
Folk Arts Division
Michigan State University Museum
Michigan State University
East Lansing, MI 48824-1043

Publications for sale include: Michigan Emong Aris: Textiles in Transition and Michigan Hmong Aris: Hmong Coloring Book.

302.
Folsom Cordova Unified School District Bilingual Office
2460 Cordova Lane
Rancho Cordova, CA 95670

Publishes monthly newsletter, Refugee Update, during the school year (9-10 issues). Newsletter contains information on Southeast Asian languages and culture, publications, educational fairs, conferences, etc. Subscription costs ten first-class stamps. Source for bibliography entitled "Selected Resources: Vietnam, Cambodia, Laos."

303. Hmong Arts 842 N. Fulton Fresno, CA 93728

Hmong textile art shop. Catalog available for \$1.00.

304. Hmong Catholic Association 951 East 5th Street St. Paul, MN 55106

Sells books published in Hmong. Subjects include primers, tales and legends, rituals, and sung poetry.

305. Hmong Folk Art, Inc. Calhoun Square 3001 Hennepin Ave. S Minneapolis, MN 55408

Hmong textile art store. Catalog available for \$2.00.



-61-

306.
Indochina Issues
Indochina Project
Center for International Policy
236 Massachusetts Ave NE, Suite 505
Washington, DC 20002

The Indochina Project examines U.S. policy toward Vietnam, Cambodia, and Laos. *Indochina Issues* is published ten times a year. Recent topics have included U.S. .efugee policy.

307. Indochina Resource Action Center 1118 22nd St. NW, Suite 300 Washington, DC 20037

Publishes bimonthly newsletter, The Bridge, containing news concerning Southeast Asian refugees. Maintains library.

308.
Migration and Refugee Secces
U.S. Catholic Conference
1312 Massachusetts Ave., NW
Washington, DC 20005-4105

USCC resettles almost half of the refugees entering the United States each year. Publications include the booklet "Highland Laos," and a bibliography on refugee resettlement, which includes many items on the Hmong.

309. Multifunctional Resource Center/Northern California 310 Eighth Street, Suite 301 Oakland, CA 94607

Source for bibliography "Bilingual Education for New Immigrant/Kefugee LL? Students."

310. National Clearinghouse for Bilingual Education 11501 Georgia Avenue, Suite 102 Wheaton, MD 20902

Effective November 30, 1987, will distribute some of the Refugee Materials Center's literature, including many items on Hmong language and culture.



311.
Office of Refugee Resettlement
U.S. Department of Health and Human Services
330 C Street SW
Washington, DC 20201

ORR assists refugees in attaining economic self-sufficiency, by funding various services and projects. Publications include An Evaluation of the Highland Lao Initiative, and annual reports to Congress. ORR funded the Hmong Resettlement Study.

312.

Refugee Abstracts

UNHCR Centre for Documentation on Refugees (CDR)
5-7, Avenue de la Paix

CH-1202 Geneva, Switzerland

CDR is a "computerized documentation centre which gathers, stores, and disseminates information on all aspects of refugee matters." Issued quarterly since 1982, Refugee Abstracts includes literature, bibliographies, reviews, basic texts, publishers' addresses. Items on the Hmong include unpublished papers from throughout the world.

313.

Refugee Issues
Information Section
British Refugee Council
Broadway House
3/9 Bondway
London SW8 ISJ
United Kingdom

Quarterly series of working papers published by the British Refugee Council and the Refugee Studies Programme of Queen Elizabeth House, Oxford.

314.
Refugee Materials Center
U.S. Department of Education
10220 N. Executive Hills Blvd., 9th Floor
Kansas City, MO 64153

Free bibliography on refugee resettlement, English as a Second Language. Many of the items contained in the bibliography are available at no charge from the RMC until November 30, 1987. After that date, several educational clearinghouses will distribute the educational materials. Most items on Hmong language and culture will be available from the National Clearinghouse for Bilingual Education.



315.
Refugees
UNHCR
1785 Massachuset's Ave NW
Washington, DC 20036

Monthly illustrated news magazine produced by the U.N. High Commissioner for Refugees. Articles, news and photographs about refugees throughout the world. May 1983 issue focused on Southeast Asian refugees. Subscriptions free.

316.
Southeast Asian Refugee Studies Project Center for Urban and Regional Affairs University of Minnesota
330 Hubert H. Humphrey Center
301 19th Avenue South
Minneapolis, MN 55455

The SARS Project "has been established to encourage, coordinate, and support research related to refugees from Southeast Asia who have been resettled in the United States." Its Newsletter summarizes research activities, news and publications on Southeast Asian refugee communities, highlights additions to its research collection, produces and sells publications. The primary focus of the project has been the Hmong; this focus has been extended to include Cambodians. Subscription free.

317.U.S. Committee for Refugees815 Fifteenth Street NW, Suite 610Washington, DC 20005

USCR is the public information and advocacy program of the American Council for Nationalities Service. It publishes Refugee Reports (monthly), which includes news of Southeast Asian refugees in the United States and Thailand, highlights projects, programs, resources, policy, statistics. Other publications include In Harm's Way, concerning Hmong/Lao refugees in Thailand, and The World Refugee Summary [year] in Review, an annual report containing charts, statistics, country reports, a ticles, bibliographies and lists of organizations.

318. Yale Southeast Asia Studies Box 13A Yale Station New Haven, CT 06520

Publishes a new journal, *The Hmong World* (Voi. 1, 1986), devoted to Hmong cultur, language, customs.



# AUTHOR INDEX (by reference number)

Abbott, Douglas A., 105, 140
Abramson, David M., 106
Abramson, Shareen, 176
Anderson, Carolyn J., 016
Antona: zas-Barroso, Norma, 081, 082
Ashmun, Lawrence F., 001
Aylesworth, Lawrence S., 218

Baron, Roy C., 219 Barry, Ann, 05 Belsic, Laurent, 107 Bessac, Susan, 038 Bhruksari, Wanat, 035 Bishop, Kent Ausburn, 108 Black, Eric, 127 Blake, Bruce, 245 Bliatout, Bruce Thompsou, 220 Bosley, Ann, 221 Bouafuely, Mayka, 271 Brataas, Anne, 222 Breneman, Donald, 109 Britton, Susan, 055 Brown, C.J., 056 Bui, Diane D., 122 Burk, Anne, 002 Burroughs, Sarah, 245

Calderon, Maria Elena, 177 Caraway, Caren, 057 Carison, Gertrude, 262 Carson, R.S., 224 Cattin, Amy, 017, 058 Cerquone, Joseph, 092 Chagnon, Jacqui, 093 Choi, Keewhan, 219 Chui, Josephine, 010 Chun, Karl, 223 Chuong, Chung Hoang, 003 Clarke, Nancy G., 230 Cohen, Paul T., 018 Cohn, Mary, 110, 111 Cooper, Philip W., 199 Cooper, Robert, 019, 094 Cornell, Joy Bays, 178 Cramer, Sheron L., 140 Crossette, Barbara, 095, 096 Crowson, Terry W., 232 Crystal, Eric, 020 Cubbs, Joanne, 059 Cumming, Brenda, 253

Deinard, Amos S., 129, 223
Dershowitz, Alan M., 208
Dewhurst, C. Kurt, 060, 061
Dhawan, Gita, 112
Dixon, Suzanne, 257
Donnelly, Nancy D., 028, 052, 113
Dowis, J., 224
Downing, Bruce T., 075, 114, 115, 116, 117, 129,
Downing, Bruce, 175, 179
Dunnigan, Timothy, 021, 022, 118
Duvall, Katherine L., 256

Ehlinger, Edward, 262 Ekins, B.R., 224 Erickson, Deanne, 262 Evans, Gaynelle, 180 Eyring, Janet Louise, 181

Faller, Helen Stewart, 225
Fass, Simon M., 119, 120, 121, 122
Finck, John, 123, 124, 175
Fex, Frank, 182
Frank, Perry, 023
Friedman, Joan, 266
Fuller, Judith Wheaton, 075, 076, 077, 078

Godes, Janice R., 256
Goldstein, Beth L., 185, 209
Goldstein, Beth Leah, 183
Gorelkin, Leo, 219
Goza, Franklin William, 125
Green, Karen Reed, 184
Gross, Catherine Stoumpos, 024, 126
Guskin, Judith T., 185

Hafner, James A., 097
Hahn, Robert A., 227
Hamburger, Tom, 127
Hammendinger, Anna, 186
Hammond, Ruth, 128
Hang, Doua, 025
Hassel, Carla J., 064
Hassinger, Nancy, 245
Hayes, Christopher L., 228, 229
Henchy, Judith, 009
Hendricks, Glenn L., 129
Henry, Jean, 187
Hinton, Peter, 026
Hirayama, Kasumi K., 188



Hollinshead, William, 252
Holtan, Neal R., 231, 256
Hopkins, David D., 230
Huebner, Thom, 189, 190
Huffman, Franklin E., 004
Huffman, Marie K., 079, 080
Huffman, Marie, 081, 082
Hurlich, Marshall G., 028
Hurlich, Marshall, 231
Hvitfeldt, Christina, 191

Ingwerson, Marshall, 132 Iwata, Edward, 133, 166

Jackson, Michel, 081, 082
Jacobs, Lila, 192
Jacobson, Mark L., 232
Jaisser, Annie Christine, 083
Janssens, Luc G., 193
Jasser, Annie Christine, 084
Johns, Brenda, 029
Johnson, Charles, 280
Jones, Woodrow Jr., 165, 261

Kalish, Richard A., 229 Karimer, Lisa, 194 Kimsey, Judy, 067 King, Peter H., 134 Kirton, Elizabeth Stewart, 233 Unstadter, Peter, 030, 234

La Le, Elizabeth Bjorkman, 235 Ladefoged, Peter, 081, 082 Lee, Gary Y., 031. 032, 033 Lee, Gary Yia, 136 Lee, Priscilla A., 237, 238 Lemieux, Rence E., 195 Lemoine, Jacques, 239, 240 Lew, Moonyene, 182 Lewis, Elaine, 034 Lewis, Judy, 005, 283, 284 Lewis, Paul, 034 Li, Tao, 068 Libby, Sr. Mary Rose, 241 Lim, James, 006 Lindberg, Gordon, 176 Lirikoog, Kathryn, 137 Lockwood, Yvonne, 060 Lu, Janet Y.H., 003 Lyfong, Gaohli, 273 Lyman, Thomas Amis, 281

MacDowell, Marsha, 060, 061, 069, 070 Mason, Sarah R., 138, 139

McGinn, Finan, 196 McIntosh, Elizabeth, 242 McKinnon, John, 035 McMenamin, Jerry, 196 McNamer, Megan, 036 Meier, Peg, 210 Menschel, Neal, 107 Meredith, William H., 105, 140, 141, 142, 243, 244 Mielke, Howard W., 245 Miles, Norma Dorothy, 197 Minnesota Governor's State Advisory Council for Refugees, 098 Moore, Shirley G., 253 Moore-Howard, Patricia, 143 Morin, Stephen R., 144 Morrow, Kathleen, 246 Mottin, Jean, 037 Mougne, Christine, 240 Mounts, Zella Zink, 198 Mua, Kia Long, 038 Muecke, Marjorie A., 227 Mueller, Daniel P., 199 Munger, Ronald G., 231, 247, 248, 249 Murct-Wagstaff, Sharon, 253

Neale, Norah C., 200
Neider, John, 272, 274, 275, 276, 277
Nicassio, Perry M., 250
North, David, 175
Northwest Regional Educational Laboratory, 145, 146, 147
Numrich, Charles H., 039
Nyce, James M., 252

Oberg, Charles N., 253
Olney, Douglas P., 008, 022, 148
Ossorio, Peter G., 218
Owan, Tom Choken, 254
Owensby, Laurel, 085

Pake, Catherine E., 255
Paulson, Rolf R., 256
Pederson, Eric William, 086
Peng, Jianqun, 040
Pyle, Amy, 099

Ramirez, Debbie Tom, 267 Ranard, Donald A., 150 Ratliff, Martha, 037, 088, 089 Reder, Stephen, 151, 184 Richburg, Keith B., 101 Richman, Debra, 257 Robbins, William, 153



Rose, Peter 1., 154
Rosenstein, Sue, 211
Rowe, George P., 141, 142
Royce, Sherry, 187
Rubio, E.L., 224
Rumbaut, Ruben G., 155, 258, 259
Rumpf, Roger, 093
Rush, Beverly, 071

Sage, William, 009 Sawyer, Sharon, 156 Schein, Louisa, 041 Schoenstein, Jill, 157 Schulz, Alan Arthur, 260 Scott, George M., Jr., 158 Sherman, Spencer, 160, 212 Sherwood, Richard, 161 Sheybani, Malek-Mithra, 213 Silver, Barbara J., 010 Simmons, Carmel, 267 Singh, P., 224 Skye, William C., 21. Smalley, William A., 162, 201 Sonsalla, Donald Richard, 202 Speizer, Irwin, 163 Strand, Paul J., 164, 165, 261 Strecker, David, 090, 282 Strouse, Joan, 203, 204 Swan, Gary E., 166 Swaney, Sheldon, 262 Sweeney, Michael, 167 Swenson, Ingrid, 262 Swift, Dixie, 058 Symonds, Patricia V., 263

Talbert, Jane, 182
Tapp, Nicholas, 042, 043, 044
Tashima, Nathaniel, 267
Taylor, William R., 219
Terdal, Marjorie S., 205
Thacker, Stephen B., 219
Thao, Paja, 045, 046
Thao, Paoze, 175
Thao, T. Christopher, 047
Thao, Vang Houa, 267
Thao, Xoua, 264, 265
Thompson, Mark R., 215
Tobin, Joseph J., 266
Tsawb, Yej Txooj, 282

U.S. Commission on Civil Rights, 216 U.S. Congress, 169 U.S. Department of Education, 014 United States Catholic Conference, 013, 049 Vang, Kou, 267 Vang, Lopao, 090 Vang, Luc, 283, 284 Vang, Shoua, 175 Vang, Tou Fu, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277 Vangyi, Shur Vang, 170 Vernon, Andrew A., 219 Viviano, Frank, 171, 172

Watts, Elvie E., 182
Weeks, John R., 259
Weinstein, Gail, 206, 207
Weinstein-Shr, Gail, 173
Westermeyer, Joseph, 174, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278
White, Peter T., 050
Williams, Carolyn L., 015, 278
Wilson, Carol, 002
Wittet, Scott, 279
Wong, How-Man, 051
Woods, D., 224
Wright, Alan G., 164

Xiong, Joua, 091 Xiong, Lang, 091 Xiong, May, 052 Xiong, Nao Leng, 091

Yang, Teng, 175

Zbiral, Jerry, 053 Zhou, Shu, 073 Zook, Doris, 187 Zygas, Egle Victoria, 074

